



# TOSCA

GIACOMO PUCCINI



# ¿Un teatro de ópera para 50.000 espectadores?

Hoy es una realidad gracias a My Opera Player, el ecosistema digital desarrollado por Telefónica Empresas con el Teatro Real.

Más de 50.000 aficionados están disfrutando de ópera, conciertos, danza y espectáculos de alta calidad; en cualquier momento y en cualquier lugar, como si estuvieran en su propia butaca.



Mecenas principal tecnológico





**R**

**CERCA  
DE TI**

# COMPROMETIDOS CON LA SEGURIDAD DE TODOS

Agradecemos su colaboración y rogamos **sigan las indicaciones de seguridad y movilidad** establecidas.

## ACCESO AL TEATRO

Se realizará por **turnos y zonas en franjas de 15 minutos**:

- Rogamos una vez acceda al edificio, ocupe su **butaca asignada**.
- **Utilice siempre mascarilla**.
- Tendrá a su disposición diversos **puntos de suministro de gel hidroalcohólico** distribuidos por todo el edificio.

## SALIDA DE LA SALA

- Se llevará a cabo de forma **escalonada**, tanto en el entreacto como al finalizar la función.
- Le solicitamos que **espere en su butaca** a recibir las **indicaciones** de nuestro personal de sala.

## ENTREACTO

- La(s) pausa(s) tendrá una duración de **25 minutos**.
- Los aforos de los distintos espacios del teatro se han reducido y por ello, dependiendo de su localidad, **tendrá establecidas unas zonas determinadas de aseo y restauración**, de las que podrá disfrutar cómodamente durante el interludio.

## SERVICIO DE ENTREACTO

- En cumplimiento de la normativa sanitaria, **el servicio de barras se encuentra temporalmente suspendido**.
- Las **consumiciones** solo se podrán realizar **en mesa** mediante el servicio **entreacto flash**. Haz tu reserva en:

[www.teatroreal.lifegourmetcatering.es](http://www.teatroreal.lifegourmetcatering.es)

## ASEOS

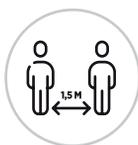
- Los aseos tendrán **aforo limitado y control de acceso** para evitar aglomeraciones.
- Se realizará limpieza y desinfección continuada.
- **Consulte en la tabla anexa** el aseo correspondiente a su zona y localidad.

## ASCENSORES

- **El uso de los ascensores** se reserva de manera preferente para personas con movilidad reducida o necesidades especiales.
- El **número de ocupantes** por cabina es de **1 persona**, salvo que los usuarios sean miembros de la misma unidad familiar.

**Nuestro personal de sala estará a su disposición para resolver cualquier duda.**

**Muchas gracias.**



Desplácese únicamente por las **zonas asignadas**:

<b>ZONAS</b>	<b>ASEOS ASIGNADOS</b>	<b>SERVICIO ENTREACTO FLASH*</b>
--------------	------------------------	----------------------------------

<b>Patio</b>		
--------------	--	--

<b>Platea</b>	Entresuelo	Salones (2ª planta)
---------------	------------	---------------------

<b>Entresuelo</b>		
-------------------	--	--

---

<b>Principal</b>	Salones	Salones (2ª planta)
------------------	---------	---------------------

<b>Anfiteatro</b>		
-------------------	--	--

---

<b>Delantera de Paraíso</b>	Delantera de Paraíso	
-----------------------------	----------------------	--

<b>Tribuna</b>	Tribuna	Café de Palacio (6ª planta)
----------------	---------	-----------------------------

<b>Paraíso</b>	Paraíso	
----------------	---------	--

---

\*Previa reserva en [www.teatroreal.lifegourmetcatering.es](http://www.teatroreal.lifegourmetcatering.es)



 **TEATRO REAL**  
CERCA DE TI

MECENAS PRINCIPAL TECNOLÓGICO

MECENAS PRINCIPAL ENERGÉTICO



MECENAS PRINCIPALES



MECENAS



# TOSCA

GIACOMO PUCCINI (1858-1924)

*Melodramma* en tres actos

Libreto de **Giuseppe Giacosa y Luigi Illica**,  
basado en la obra *La Tosca* (1887) de **Victorien Sardou**

Estrenado en el Teatro Costanzi de Roma el 14 de enero de 1900  
Estrenado en el Teatro Real el 15 de diciembre de 1900

**Coproducción del Gran Teatre del Liceu de Barcelona  
y el Teatro de La Maestranza de Sevilla**

Patrocina:

Fundación  
**BBVA**

4, 5, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24 de julio de 2021

---

«Todo anduvo bien (según los planes del “dictador bárbaro”, el déspota brutal que decide favorecer en su teatro la mejor cultura que hubiese en el mundo) hasta el estreno de *Tosca*, donde ocurrió algo insólito: al final del segundo acto, cuando Floria hunde su cuchillo en el pecho de Scarpia, de las localidades altas cayó una ovación enorme, persistente, interminable, que obligó a la orquesta a parar. Como nada se hubiese cantado, en aquel momento de la acción, que motivara semejante entusiasmo, no sabía qué hacer Maria Jeritza –y era su debut, aquella noche– moviendo y volviendo a mover los candelabros a derecha e izquierda del cadáver de un Titta Ruffo tan estupefacto como ella. Al fin, un grito de: “¡Mueran los esbirros! ¡Abajo Valverde!”; salido de arriba, vino a dar un sentido a aquellos aplausos atronadores, haciendo que la *Tosca* abandonara el escenario, mientras rápidamente descendía el telón ante una orquesta confundida y muda, en tanto que la policía irrumpía en las localidades de paraíso para arrestar a todo el que no hubiese tenido el tiempo de escurrirse por las escaleras.»

---

ALEJO CARPENTIER  
EL RECURSO DEL MÉTODO

# ÍNDICE

- 8 FICHA ARTÍSTICA
- 10 ARGUMENTO  
SUMMARY
- 14 LA REVOLUCIÓN COMO  
PERSONAJE EN TOSCA  
PACO AZORÍN
- 15 VIAJE DEL REALISMO  
AL SIMBOLISMO  
JOAN MATABOSCH
- 20 UNA ÓPERA DE ACCIÓN  
JUAN LUCAS
- 26 BIOGRAFÍAS
- 36 PEQUEÑOS CANTORES  
DE LA JORCAM
- 38 CORO TITULAR  
DEL TEATRO REAL  
CORO INTERMEZZO
- 40 ORQUESTA TITULAR  
DEL TEATRO REAL  
ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
- 43 INFORMACIÓN  
INSTITUCIONAL



# FICHA ARTÍSTICA

Director musical **Nicola Luisotti**  
Director de escena y escenógrafo **Paco Azorín**  
Figurinista **Isidre Prunés**  
Vestuario de Floria Tosca **Ulises Mérida**  
Iluminador **Pedro Yagüe**  
Vídeo **Alessandro Arcangeli**  
Coreógrafo **Carlos Martos de la Vega**  
Director del coro **Andrés Máspero**  
Directora de Pequeños Cantores **Ana González**

Asistente de director musical **Lucía Marín**  
Asistente del director de escena **Salva Bolta**  
Asistente del figurinista **Lluna Albert**

## Reparto

Floria Tosca **Sondra Radvanovsky** (días 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22)  
**Maria Agresta** (5, 8, 11, 14, 17, 20, 23)  
**Anna Netrebko** (21, 24)  
Mario Cavaradossi **Joseph Calleja** (4, 7, 10, 13, 16, 23)  
**Michael Fabiano** (5, 8, 11, 14, 17, 20)  
**Yusif Eyvazov** (21, 24)  
**Jonas Kaufmann** (19, 22)  
Barón Scarpia **Carlos Álvarez** (4, 7, 10, 13, 16, 19, 22)  
**Gevorg Hakobyan** (5, 8, 11, 14, 17, 20, 23)  
**Luca Salsi** (21, 24)  
Cesare Angelotti **Gerardo Bullón**  
El sacristán **Valeriano Lanchas**  
Spoletta **Mikeldi Atxalandabaso**  
Sciarrone **David Lagares**  
Un pastor **Inés Ballesteros**  
Un carcelero **Luis López Navarro**

**Actores** Julen Alba, David Aparicio,  
Ana Bercianos, África Clúa,  
Anna Coll, Rafa Delgado,  
Álex Larumbe, Yoankis Matos,  
Néstor Rubio, Tarik Saornil

**Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real  
Pequeños Cantores de la JORCAM**

**Duración aproximada** **2 horas y 30 minutos**

Acto I: 45 minutos

Pausa de 25 minutos

Actos II y III: 1 hora y 20 minutos

**Fechas** **4, 5, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20,**  
**21, 22, 23, 24** de julio  
19:30 horas

La función del día 10 será retransmitida gratuitamente a las 21.00 h a través de MyOpera Player y en dos pantallas gigantes en las plazas de Oriente e Isabel II.

Asimismo, el día 11 se retransmitirá a las 23.00 h través de La 2 de RTVE.

El día 2 de julio se realizará un preestreno exclusivo para jóvenes que contará con la colaboración de **Accenture** y **EY**.

## ARGUMENTO

### ACTO I

El preso político Cesare Angelotti se ha fugado y está oculto en la iglesia Sant'Andrea della Valle. Su hermana, la marquesa Attavanti, le ha preparado ropa femenina para que pueda escapar a la persecución del jefe de policía, Scarpia. El pintor Mario Cavaradossi llega a la iglesia para continuar el retrato de María Magdalena, cuya inefable belleza asocia con su amada, la cantante Tosca. Angelotti y Cavaradossi se encuentran y el pintor ayuda a escapar al proscrito. Cuando llega Tosca, la extraña conducta de Cavaradossi provoca los celos de esta, que cree reconocer en el rostro de la Magdalena los rasgos de la marquesa Attavanti. Cavaradossi y Angelotti huyen y llega el sacristán junto con el coro para celebrar con un *Te Deum* la victoria sobre las tropas napoleónicas. La entrada de Scarpia pone fin al ambiente festivo; cuando este encuentra el abanico de la Attavanti concibe una intriga que suscita los celos de Tosca, intriga cuyo fin es tanto encontrar al proscrito Angelotti como poseer a la cantante.

### ACTO II

En el Palazzo Farnese, Scarpia espera impaciente las noticias que le traen sus secuaces. Spoletta le comunica que Cavaradossi ha sido detenido, ocasión que Scarpia decide aprovechar para someter a Tosca a una insostenible coacción. Tras escucharse una gavota y entonar Tosca una cantata para la reina María Carolina, la cantante es llamada al despacho de Scarpia; al escuchar los gritos de dolor de su amado Cavaradossi sometido a tortura, Tosca confiesa el lugar en el que se esconde Angelotti. El pintor es llevado a presencia de ambos y en ese momento se anuncia la victoria de Napoleón sobre las tropas antirrepublicanas, hecho que inspira a Cavaradossi a cantar un himno contra la tiranía. Scarpia y Tosca se quedan solos: cuando Scarpia promete fingir el fusilamiento de Cavaradossi y extender un salvoconducto con el que ambos puedan huir, la cantante, después de entonar una súplica reflexiva basada en su vida pasada, accede a entregarse a Scarpia. Cuando este se le aproxima, Tosca lo apuñala con un cuchillo que lleva escondido.

### ACTO III

Durante el amanecer, Cavaradossi espera en el Castel Sant'Angelo su ejecución. Comienza a redactar una carta de despedida para Tosca cuando los recuerdos le sumen en un estado de profunda postración. En ese momento aparece Tosca, que le cuenta los últimos acontecimientos sucedidos: Scarpia ha muerto y Cavaradossi debe fingir su ejecución antes

## SUMMARY

### ACT I

The political prisoner Cesare Angelotti has escaped and is hiding in the church of Sant'Andrea della Valle. His sister the Marchesa Attavanti has female clothing ready and waiting for him so he can flee from the persecution of Scarpia, the Chief of Police. The painter Mario Cavaradossi enters the church to continue his work on the portrait of Mary Magdalen, whose indescribable beauty he associates with his lover, the singer Tosca. Cavaradossi finds Angelotti there in hiding and the painter helps the fugitive escape. When Tosca appears, Cavaradossi's suspicious behaviour provokes her to jealousy, and she believes she recognizes in the Magdalen's face the features of the Marchesa Attavanti. Cavaradossi and Angelotti flee and the Sacristan enters accompanied by a chorus to celebrate with a *Te Deum* the victory over the Napoleon's troops. Scarpia's entrance puts an end to the festive atmosphere. With a fan belonging to the Marchesa Attavanti the Chief of Police devises a plot to arouse Tosca's jealousy, aimed at discovering the whereabouts of the fugitive Angelotti and at forcing the singer to yield to his desires.

### ACT II

In the Palazzo Farnese, Scarpia is impatiently awaiting news from his henchmen. Spoletta announces to him that Cavaradossi has been arrested and this gives Scarpia the opportunity he was looking for to intimidate Tosca. After listening to a gavotte at the same time that Tosca bursts into a cantata in honour of the queen Maria Carolina, the singer is escorted to Scarpia's apartment. Upon hearing her lover cry out in pain, she divulges Angelotti's hideaway. The painter is led to their presence and at that moment Napoleon's victory over the anti-republican troops is announced, prompting Cavaradossi to sing a hymn against tyranny. Scarpia and Tosca are left alone, and on the condition of extending a safe-conduct permitting her lover and herself to flee, the singer agrees to give herself to the Chief of Police after breaking into a reflections based on her former life. When Scarpia approaches her she stabs him with a knife she came upon by chance.

### ACT III

Dawn is breaking and Cavaradossi is awaiting his execution at the Castel Saint'Angelo. He begins to write Tosca a letter of farewell when his reminiscences plunge him into a profound depression. At that moment Tosca appears and tell him the latest news: Scarpia is dead and her lover

de poder huir juntos con el salvoconducto. El diálogo entre ambos combina las precisas instrucciones de Tosca con muy diversos estados emocionales. Se escuchan los disparos del fusilamiento y el pintor cae al suelo. Cuando los soldados se alejan, Tosca se acerca para constatar horrorizada que la promesa de Scarpia era falsa y que el fusilamiento ha sido real. Ante la llegada de Spoletta y sus secuaces, que atribuyen a Tosca el asesinato de Scarpia, esta se arroja al vacío desde la torre del castillo.

must feign his own death in a mock execution before fleeing with a safe-conduct. Their dialogue combines practical instructions given to him by Tosca with diverse emotional moods. The discharges of the firing-squad are heard and the painter falls. When the soldiers leave Tosca approaches only to realize in horror that Scarpia did not fulfilled his promise. Before Spoletta and his henchmen attempt to arrest her for murdering Scarpia, she leaps to her death from the castle's ramparts.

## LA REVOLUCIÓN COMO PERSONAJE

PACO AZORÍN

Para esta ocasión, he querido incorporar un nuevo personaje, de corte simbólico: la Revolución, representada por una mujer joven desnuda, inspirada en *La Libertad guiando al pueblo* de Eugène Delacroix (1798-1863). Dicho personaje aparece claramente asociado a Angelotti y a la lucha política contra la represión de Scarpia; lucha que posteriormente encarnará también Cavaradossi a través de su apoyo incondicional a Angelotti, y finalmente Tosca, asesinando al tirano, y convirtiéndose así en una revolucionaria, *malgré elle même*.

Este personaje femenino tendrá una aparición simbólica en cada uno de los tres actos, aspirando como fin último a la conquista de la libertad. Al inicio de la ópera, será la Revolución la que aparezca guiada por el pueblo. En el segundo acto, como si de un pensamiento se tratara, vemos a la Revolución induciendo a Tosca al asesinato de Scarpia. Y ya en el tercer acto asociaremos el canto del *pastorello* a una consigna revolucionaria que proclama al mundo que el tirano ha muerto. Aunque nuestra pareja protagonista muera al final de la ópera, habrá contribuido, a través de la Revolución, a ensanchar los límites de la libertad.

Como dijo el filósofo Ralph Waldo Emerson (1803-1882): «Toda revolución fue primero un pensamiento en la mente de una persona».

*Paco Azorín es el director de escena de Tosca*



---

*La Liberté guidant le peuple*, 1830.  
Eugène Delacroix (1798-1863).  
Óleo sobre lienzo, 260x325 cm.  
Musée du Louvre, París.

---

## VIAJE DEL REALISMO AL SIMBOLISMO

JOAN MATABOSCH

No hay otra ópera que se pueda fechar con la precisión de *Tosca* en lo que se refiere al momento histórico de su trama. La ópera se desarrolla en el lapso de tiempo que transcurre desde la pretendida victoria austriaca sobre las tropas de Napoleón que habían cruzado los Alpes hasta la noticia del verdadero resultado de la contienda –quien finalmente ganó la batalla fue Napoleón–, que sentencia el destino de Cavaradossi y apresura los acontecimientos que llevarán al sangriento final. En Marengo se encontraron ambos ejércitos, franceses y austriacos, luchando hasta la extenuación. Estaba mucho en juego porque se trataba de una batalla del paladín de la Revolución francesa, Napoleón, contra su enconada contrincante María Carolina, la única entre los príncipes de Europa que rechazaba inclinarse ante su poder; la opresora desalmada de cualquier súbdito que pudiera sentir el más mínimo volteriano entusiasmo republicano; la instigadora de la salvaje represión de Roma, tan pronto como se la anexionó asumiendo la regencia al caer la ciudad ante las tropas napolitanas, a la muerte de Pío VI. En esa jornada decisiva se enfrentaban mucho más que dos ejércitos que defendían intereses particulares de dos países: lo que estaba frente a frente eran dos concepciones antitéticas del mundo. El desenlace parecía próximo porque las fuerzas austriacas estaban a punto de tomar la plaza y así se publicó por todo el país, pero Louis Charles Antoine Desaix, el general de Napoleón, consiguió *in extremis* cambiar la suerte de la contienda y convertirla en una grandiosa victoria de los franceses, no sin antes encontrar la muerte.

Este es el momento del inicio de *La Tosca* de Victorien Sardou que Puccini pronto transformó en una de las óperas más populares de la historia mediante una hábil adaptación que mantiene, y aún potencia, lo más característico de su estilo dramático: por un lado, el culto reverencial al actor; y, por otro, la resurrección de las viejas unidades *clásicas* del teatro pulverizadas por el romanticismo durante el siglo anterior. De nuevo, un texto teatral respetaba las unidades de acción, tiempo y espacio, y se convertía, sobre todo, en un vehículo de lucimiento para una gran diva.

El teatro de Sardou enardece como ningún otro el culto inflamado hacia los grandes actores y actrices de su época. «Los actores –explica Robert Abirached– se apropian de sus personajes para dotarlos de una irradiación propia que hace delirar al público». Estalla la era de la mitomanía, del culto al «monstruo sagrado» escénico, con la leyendaria Sarah Bernhardt como

gran maestra de ceremonias: «Con el cuchillo en la mano, inclinada ante Scarpia, el gesto de Bernhardt –aseguraba Clement Scott– es lo más cercano a la gran tragedia que se ha visto en los tiempos modernos». Por mucho que, como decía malignamente George Bernard Shaw en uno de sus lúcidos textos, «Sarah nunca cambia. No penetra en el personaje que representa, simplemente se pone en su lugar». El gesto es el de Sarah, solo que a disposición de Tosca, o Fédora, o Marguerite Gautier.

Ella misma se atreve a teorizar sobre su tratamiento del gesto en su imprescindible *L'art du Théâtre: la voix, le geste, la prononciation* (1923): «Por “gesto” –dice Sarah Bernhardt– no se debe entender solo el movimiento de los brazos sino, sobre todo, el del conjunto del cuerpo. En un artista, todo debe responder y expresar la sensación profunda que lo anima: el ojo, la mano, la posición del pecho y la inclinación de la cabeza deben contribuir al efecto que debe producir el conjunto (...). Porque el aspecto exterior del arte constituye el arte mismo (...). Por eso, la mirada debe preceder al gesto, el cual debe preceder a la palabra, que no es, a su vez, más que la formulación del pensamiento. Puedo dar un ejemplo de esto aplicado a *La Tosca*. Abrumada por el dolor y ardiente de fiebre, Tosca extiende su mano para tomar un vaso de agua y humedecer el ardor de sus labios. En la mesa hay un cuchillo. En su mente se formula la idea: matar al malvado. Entonces, su mirada se dirige hacia él y, después, vuelve a mirar el cuchillo. Y en su pensamiento, liberado por la mirada y el gesto, deja escapar un grito: “Muere, muere, cobarde”. Si al ver el cuchillo la actriz se apoderase inmediatamente de él y matara al miserable lanzando el mismo grito de rabia sin que la mirada y el gesto precedieran al grito, la acción sería menos escalofriante. El público, cuya atención sería absorbida inmediatamente por otro pensamiento, no recibiría más que un impacto sin control y no comprendería esta acción. Por esto el arte del dramaturgo y el del actor están íntimamente ligados uno al otro. El arte del actor es el más delicado de elaborar porque es el responsable de los grandes cerebros que le han confiado su esfuerzo».

La escena que describe Sarah Bernhardt es idéntica en el texto teatral y en la ópera de Puccini, pero en otros momentos hay un buen trecho entre Sardou y el libreto operístico de Giuseppe Giacosa y Luigi Illica. Mientras Sardou –como dice Eugen Weber– nos abruma con referencias y alusiones políticas e históricas, la ópera de Puccini de lo que rebosa es de sadismo. Y no solo

por la centralidad de ese monstruo presuntuoso y demoniaco que es Scarpia, el personaje cuya retorcida psicología está más claramente definida, sino sobre todo por la implacable tensión que la ópera concentra en una duración escasa de una hora y media que incluye, nada menos, la huida de un fugitivo, una sesión de tortura al sospechoso de haberlo protegido, noticias de un suicidio, un intento de agresión sexual que termina con el asesinato del agresor, una ejecución y un suicidio en escena.

Seguramente lo que mejor transmite la impotencia de los personajes de Puccini ante los acontecimientos históricos y lo despiadado del poder político son los tres acordes disonantes que abren la ópera y la impregnan hasta la médula. Inevitablemente asociados a Scarpia, de hecho los acordes no evocan solo su presencia y su poder sino también la amenaza del control del Estado y la corrupción subyacente. Esos tremendos acordes de Scarpia son idóneos como imagen sonora de ese abismo de abyección que es también el paradigma de un nuevo modelo de burócrata. Para empezar, no se cantan nunca, siempre los toca la orquesta y por lo tanto nunca están vinculados a unas palabras concretas ni a la introspección de ninguno de los personajes o situaciones. Como el astuto policía, el motivo musical es breve y maleable, puede aparecer casi en cualquier momento, puede adaptarse a cualquier contexto melódico e incluso metamorfosearse en otras formas afines. Por su asociación a este motivo musical siniestro, es tentador ver a Scarpia como un titiritero omnisciente y todopoderoso, y a los otros protagonistas como seres impotentes e inexorablemente manipulados por la música que él controla. De forma que cabe preguntarse si tal vez sea Scarpia quien acaba ganando la partida: no ha logrado comerciar con el cuerpo de Tosca, pero la ha corrompido convirtiéndola primero en asesina y después en suicida.

Por su parte, Floria Tosca es a la vez una *femme fatale fin-de-siècle* y una mujer moderna de su tiempo, exigente, autocomplaciente, independiente, mimada y apasionada, turbada por el amor y mortalmente celosa. Una mujer que pensaba dedicar su vida al arte y a la belleza pero que se encuentra atrapada en el movimiento de resistencia contra los opresores napoleónicos y austriacos de Italia, sin comprender gran cosa de la sangrienta batalla que se está librando. La ópera no hace explícito el origen de la heroína ni el motivo de su beatería enfermiza, que sí queda claro en el texto de Sardou.

En su juventud, Tosca era una pastora de cabras que fue acogida y educada en un convento de benedictinos. Al plantearse iniciar una carrera operística debido a lo impresionante de su voz, recibió una dispensa de la Santa Sede que le permitió dedicarse plenamente a su arte. También Mario Cavaradossi, su amante, aparece mucho más desarrollado psicológicamente en el texto teatral. Se trata de un intelectual de una rica familia metida en política, cuyo padre fue amigo de Voltaire. Intenta en vano explicar sus opiniones liberales a su amante, poco versada y menos interesada en asuntos políticos.

También el personaje del sacristán está caracterizado de una manera extraordinaria por parte de Puccini como un reptil servil, hipócrita y cobarde al servicio de las fuerzas reaccionarias. Así como el personaje histórico de Cesare Angelotti, el más importante cautivo político de los cazados por *traidores y colaboradores* durante la implacable represión de María Carolina. Angelotti había sido proclamado por los franceses cónsul de Roma y aquel fatídico 17 de junio de 1800 huyó del Castel Sant'Angelo y se refugió en la capilla privada de su hermana, la marquesa Attavanti, en una dependencia lateral de la iglesia de Sant'Andrea della Valle.

Esta galería de personajes maravillosamente definidos psicológicamente por Victorien Sardou, Giuseppe Giacosa, Luigi Illica y Giacomo Puccini reivindicando, de hecho, un modelo de teatro que se aleja drásticamente de los postulados románticos que habían dominado el siglo anterior para volver a *lo clásico*, a la resurrección de las aristotélicas convenciones unitarias de acción, tiempo y espacio. La unidad de acción es, de hecho, la base de la trama, bajo la estructura de una implacable lógica: cada premisa tiene una consecuencia, y no hay desviaciones en la trayectoria de los acontecimientos, desde la fuga de Angelotti al inicio hasta el suicidio de Tosca al final. La unidad de tiempo, igual de esencial, se refuerza explícitamente en la dramaturgia de Paco Azorín a través de la escenificación de algunos de los momentos que el libreto ha eliminado del texto de Sardou: vemos a Angelotti fugándose del Castel Sant'Angelo herido y harapiento; y vemos a Floria Tosca, tras haber apuñalado a Scarpia, deambulando como un espectro por los alrededores del Tíber. De forma que, además de hacerse explícita la continuidad del *tiempo* de la acción dramática, las imágenes de Angelotti y Tosca huyendo por las calles de Roma enfatizan lo mucho que ambos tienen en común: son, finalmente, los dos fugitivos de la obra.

Y la unidad de espacio es, desde luego, igual de esencial en la arquitectura de la obra: la acción es única, aparece condensada en un periodo temporal de veinticuatro horas y todas las escenas suceden en el mismo lugar, en el corazón de Roma, a pocos centenares de metros de distancia. Lo que propone la dramaturgia de Paco Azorín es reforzar esa sensación de unidad de espacio –o lugar– a través de un viaje, del primer al tercer acto, desde el realismo hasta el simbolismo. El primer acto transcurre ante el gran retablo que Mario Cavaradossi está pintando en Sant’Andrea della Valle. El tratamiento escénico es expresamente *realista* con algunos elementos que ya dejan entrever la evolución que se completará en los actos siguientes, cuando Scarpia percibe a través de su libido corrupta las imágenes de las santas y las vírgenes del retablo.

En el segundo acto la escenografía ha girado ciento ochenta grados para mostrar lo que hay detrás del aparente costumbrismo que ha presidido la acción dramática hasta ese momento. Ya estamos muy lejos de un código *realista*, y nos situamos a un paso del mundo del *expresionismo*: la imagen apela simbólicamente a lo que hay detrás del boato eclesial del *Tè Deum*, es decir, a la crueldad represora y a la lascivia de Scarpia; a las bambalinas del poder; a las mazmorras ubicadas detrás de los cortinajes y de las imágenes sagradas. Seguimos presenciando la característica estructura del ábside del retablo, pero desde el otro lado: ahora es un retablo de intrigas políticas y de pasiones lúbricas en el que destaca la figura de Tosca, la mujer enamorada y vehemente que se enfrenta, a costa de su propia vida, a la corrupta crueldad, al sadismo del poder y al comercio con su propio cuerpo. Parece como si todo el cuadro panorámico de la escena participase de la angustia y de la inquietud de esa mujer que se siente cazada en una trampa de la que solo puede escapar mediante una acción violenta heroica, pero que será una nueva trampa. En el tercer acto desaparecen del espacio escénico todos los elementos referenciales y el patíbulo vuelve a ser el mismo ábside del retablo que hasta ahora hemos visto de frente y por detrás, finalmente apoyado en el suelo como si fuera un montículo en el que vamos a ser testigos del trágico desenlace. Todos los elementos del argumento aparecen entrelazados y dotados de una fuerte unidad, gracias a esa misma imagen que presenciamos, en cada acto, desde ángulos diversos. Unidad de espacio, pues, también férreamente enunciada, como la de acción y la de tiempo.

*Joan Matabosch es el director artístico del Teatro Real*

# UNA ÓPERA DE ACCIÓN

JUAN LUCAS

«Estoy absolutamente convencido de que *Tosca* no es un buen tema para un tratamiento operístico. A primera vista parece adecuado por la rapidez de la acción dramática [...], pero cuanto más se estudia la acción de cada escena y se procura extraer momentos líricos y poéticos, más se convence uno de su total inadaptabilidad a la escena musical [...]. La conjunción de incidentes predomina sobre la poesía en detrimento de esta última.»

Estas palabras, incluidas en una larga misiva que Giuseppe Giacosa (colibretista, junto a Luigi Illica, de las tres óperas más populares de Puccini, *La bohème*, *Madama Butterfly* y la que hoy nos ocupa) escribió al editor Giulio Ricordi el 23 de agosto de 1896, resumen a la perfección el estado de ánimo que cundía entre los colaboradores más directos de Puccini cuando el proyecto de convertir en ópera el drama de Victorien Sardou comenzó finalmente a cobrar forma. Y es que, en efecto, *La Tosca* era un drama de acción, un *thriller* cinematográfico *avant la lettre*, o como dice Julian Budden, «un mecanismo de relojería engrasado por la erudición histórica en el que apenas hay espacio para la reflexión». La opinión negativa de Giacosa era compartida no solo por Illica, quien consideraba que la acción dramática era demasiado intrusiva e invadía el libreto, sino por el propio Ricordi, quien temía una debacle financiera.

Sardou había escrito *La Tosca* como vehículo de lucimiento para Sarah Bernhardt, la gran diva europea del teatro, que la había estrenado con gran éxito en el Théâtre de la Porte St. Martin de París el 24 de noviembre de 1887. A los pocos meses la actriz francesa estaba paseándola por todo el continente, y Puccini tuvo oportunidad de verla en Milán en fecha tan temprana como 1889. Fue Ferdinando Fontana, el libretista de *Le villi* y *Edgar*, sus dos primeras óperas, quien sugirió al compositor la posibilidad de una adaptación, e incluso realizó contactos preliminares con Sardou para la obtención de los derechos. Pese a que el dramaturgo mostró al principio poca predisposición a ceder su bombazo teatral a un compositor prácticamente desconocido por entonces, Puccini continuaría barajando la posibilidad de adaptar *La Tosca* incluso cuando el proyecto de *Manon Lescaut*, su tercera ópera y la que provocaría su despegue internacional, estaba ya bastante avanzado. Por entonces, sin embargo, los derechos de adaptación de *La Tosca* habían caído en manos del compositor Alberto Franchetti, para el que Illica ya estaba escribiendo un libreto.

La receta utilizada por Sardou en *La Tosca* era sencilla: una mezcla de sexo, violencia, política y religión sobre un trasfondo histórico. Se trataba de una fórmula que el dramaturgo galo ya había explotado con éxito en obras anteriores, como *Théodora* y, sobre todo, *Fedora* (que también obtendría un trasvase operístico de primer nivel de manos de Umberto Giordano). Como bien señalaba Giacosa en su carta a Ricordi, «a primera vista» *La Tosca* parecía prestarse a las mil maravillas a una adaptación operística; su intriga perfectamente enhebrada, su carácter de melodrama con trasfondo heroico, junto a la violencia e intensidad de las situaciones y el *crescendo* emocional que no cede hasta el último segundo, la convertían en un plato más que atractivo para una ópera de corte verista. El propio Verdi había confesado a Sardou en París, adonde había acudido para el estreno francés de *Otello*, que a él mismo le hubiera encantado asumir el proyecto de haber tenido unos años menos. La frase llegó a oídos de Puccini, inmerso en aquel momento en la composición de *La bohème*. En octubre de 1895, acompañado por su esposa Elvira, Puccini volvió a asistir a una representación de *La Tosca*, esta vez en Florencia, y de nuevo con Sarah Bernhardt. En aquel momento su decisión estaba tomada. En los meses siguientes el astuto Ricordi *convenció* a Franchetti para que abandonara el proyecto de *La Tosca*, dejando a Puccini el terreno expedito. *Tosca* (ya sin el artículo) sería su quinta ópera.

---

Sardou había escrito *La Tosca* como vehículo de lucimiento para Sarah Bernhardt, la gran diva europea del teatro, que la había estrenado con gran éxito en París en noviembre de 1887. A los pocos meses la actriz francesa estaba paseándola por todo el continente, y Puccini tuvo oportunidad de verla en Milán en fecha tan temprana como 1889.

---

El primer y principal problema al que se enfrentaba el tándem Illica/Giacosa, ya lo hemos visto, era la reducción a dimensiones operísticas de una trama compleja plagada de eventos, que avanza inexorable y sin respiro hasta su fatal desenlace. El drama de Sardou está estructurado en cinco actos e incluye no menos de veintisiete papeles hablados (nueve en la ópera), entre ellos algunos personajes históricos, como la reina María Luisa de Nápoles o el compositor Giovanni Paisiello. Los eventos históricos que enmarcan la intriga (la invasión de Italia en 1800 por parte de Napoleón) están bien

perfilados, y los personajes están desarrollados psicológicamente de acuerdo con este subtexto histórico. Reducir semejante maraña de información no parecía, en efecto, una labor fácil. Es cierto que el trabajo que Illica ya había realizado para Franchetti suponía un ventajoso punto de partida, y en ese sentido la gestación de la *Tosca* pucciniana resultaría menos tortuosa que las de sus hermanas *La bohème* y *Madama Butterfly*, pero en todo caso las aprensiones de Giacosa («¡una interminable sucesión de dúos!», seguía clamando el escritor) parecían más que justificadas.

Puccini y sus libretistas decidieron condensar la acción en tres actos en lugar de los cinco originales, prescindiendo de casi todos los eventos históricos (muy relevantes en el segundo acto de Sardou, ambientado en el Palazzo Farnese durante una abortada celebración de la –supuesta– victoria de las fuerzas realistas sobre Napoleón), así como de la importante escena en la villa de Cavaradossi, en la que Tosca cae en la trampa de Scarpia y provoca involuntariamente la detención de su amante. Algunos de los detalles más relevantes de estos dos actos (la cantata que debe interpretar Tosca ante la reina, el abanico de la marquesa Attavanti que Scarpia utiliza como señuelo para despertar los celos de la cantante, el interrogatorio y tortura de Cavaradossi) fueron hábilmente distribuidos en los actos primero y segundo de la ópera, anudando aún más la trama y provocando (sobre todo en el acto central) una asfixiante tensión dramática. Por último, el quinto acto de Sardou, dividido en dos escenas ambientadas en el Castel Sant’Angelo, fue también comprimido en una sola secuencia. Entre otras ventajas, esta decisión permitía que Tosca presenciara la ejecución de Cavaradossi, en lugar de escucharla en la distancia, como sucede en el drama. Todas estas modificaciones se llevaron a cabo con el consentimiento expreso del propio Sardou (algunas fueron incluso sugeridas por él), quien posteriormente llegaría a confesar que, desde el punto de vista estrictamente dramático, el libreto superaba a su pieza teatral.

Semejante condensación de la acción dramática –que simplificaba y potenciaba la intriga, sin duda, pero que al mismo tiempo caía en ciertas inverosimilitudes y dejaba sin explicar algunas circunstancias argumentales y psicológicas esenciales para entender el conflicto principal– ponía al descubierto el problema sobre el que advertía Giacosa en su carta a Ricordi: a diferencia de *La bohème*, que era pura poesía sin argumento, *Tosca* era puro argumento sin poesía. De ahí la necesidad de abrir espacio en la trama para

las efusiones líricas, ausentes en Sardou, pero sin las cuales una ópera de Puccini resultaba ciertamente inconcebible. Estas se escancian a lo largo de los tres actos: el aria «Recondita armonia» de Cavaradossi y el dúo de amor en el primero; el monólogo de Scarpia y el aria de Tosca «Visi d'arte» en el segundo; y la romanza «E lucevan le stelle» y el dueto de amor final en el tercero, escritos invariablemente en versos rimados de métrica irregular (los famosos *illicasilabos*, como denominaba Giacosa a los versos de su colega).

---

Puccini y sus libretistas decidieron condensar la acción en tres actos en lugar de los cinco originales, prescindiendo de casi todos los eventos históricos, así como de la importante escena en la villa de Cavaradossi.

---

En cuanto a los personajes, es de justicia mencionar en primer lugar a Scarpia. De acuerdo con la máxima hitchcockiana de que el secreto de una buena película de suspense reside en la acertada elección del villano, el siniestro jefe de la policía romana se erige por derecho propio en el personaje más interesante desde el punto de vista psicológico del drama. Así lo entendió Puccini, que decide abrir la ópera precisamente con su motivo principal, una aterradora secuencia de acordes en *fortissimo*, que en sí misma constituye un ideograma de la infamia y el terror. En el drama de Sardou, el nombre de pila del abyecto personaje (una mezcla de fanático religioso, sátiro sexual y comisario político) es Vitellio; fue sin duda un acierto por parte de los libretistas el conservar únicamente el apellido. La sonoridad del nombre Scarpia (que trae a la mente el italiano *scarificare*, ‘escarificar’, practicar una incisión en el cuerpo) parece en sí misma una evocación sonora del terror. Sin embargo, Puccini y sus libretistas suavizan en cierta medida la brutalidad del personaje de Sardou incorporando en él un cierto refinamiento psicológico, propio de un *homme du monde* (no olvidemos que el jefe de la policía es, al mismo tiempo, un aristócrata). Es cierto que en la ópera el personaje se acerca más al malvado operístico tradicional, pero la fuerza con la que la música de Puccini lo retrata lo sitúa por derecho propio en el panteón de los grandes villanos del repertorio lírico, junto al Iago de Verdi (del que extrae algunos rasgos) y el Hagen de Wagner.

Tosca, por su parte, es uno de los personajes femeninos más complejos y desarrollados de Puccini. Es cierto que en Sardou el personaje resulta más imperioso y autoritario, como corresponde a una *prima donna assoluta*. La Tosca teatral reacciona colérica ante cualquier provocación (es célebre la escena en la que la cantante abronca al compositor Paisiello), sin mostrar el menor respeto ni siquiera por la propia reina de Nápoles. La ópera, como no podía ser de otro modo, *pucciniza* al personaje, confiriéndole una fragilidad psicológica que contrasta llamativamente con su resuelta determinación cuando la situación lo exige. Tosca es al mismo tiempo coqueta, desconfiada, impetuosa, amorosa y, sobre todo, compulsivamente celosa y devotamente pía. Todos esos rasgos quedan perfectamente plasmados en el primer acto, mientras que en los dos siguientes la fuerza de los acontecimientos la llevarán a adoptar un carácter mucho más resuelto. Su doble condición de actriz y mujer devota alcanza su clímax en la famosa pantomima del final del segundo acto, cuando, tras haber asesinado a Scarpia («Questo è il bacio di Tosca!»), y antes de abandonar la habitación, coloca una vela junto al cadáver y deposita un crucifijo sobre su pecho. Sus últimas palabras antes de saltar al vacío («O Scarpia, avanti a Dio!») corrigen y mejoran el «J'y vais, canailles!» de Sardou, al condensar en tres palabras la gestualidad teatral y el arrebató místico. Y un último detalle: como sucede con buena parte de las heroínas de Puccini (Fidelia, Mimí, Butterfly, incluso Angelica) Tosca es oída antes que vista.

---

A diferencia de *La Bohème*, que era pura poesía sin argumento, *Tosca* era puro argumento sin poesía. De ahí la necesidad de abrir espacio en la trama para las efusiones líricas, ausentes en Sardou, pero sin las cuales una ópera de Puccini resultaba ciertamente inconcebible.

---

De los tres personajes principales, es Cavaradossi el que más sufre por el trabajo de comprensión llevado a cabo por los libretistas. Toda su historia personal (sus orígenes nobles, sus simpatías liberales, su relación previa con Tosca y con el propio Angelotti, el prisionero político fugado) desaparece prácticamente del libreto, de forma que al espectador le resulta difícil empatizar con un personaje cuyo heroísmo no está bien explicado. De hecho, su arrebató patriótico a mitad del segundo acto, cuando llega la noticia de la victoria de Napoleón sobre las tropas realistas, suena

impostado y extemporáneo (Puccini debía de ser consciente de ello, ya que eligió para acompañar el grito de victoria del pintor una pedestre melodía escrita años antes por su poco dotado hermano Michele, en lo que tal vez sea el momento musical más flojo de la ópera; a diferencia de Verdi, el heroísmo patriótico no era un punto fuerte de Puccini). Sin embargo, y para contrarrestar estas carencias, Puccini adornó a su tenor con dos de las arias más memorables del repertorio, las ya mencionadas «Recondita armonia» y el lamento «E lucevan le stelle»).

*Tosca* es la obra más autorreferencialmente teatral de Puccini. El hecho de que su protagonista sea una cantante de ópera –es decir, una actriz– permea de arriba abajo el drama, que está construido, como bien señala Alexandra Wilson, a partir de una serie de engaños: en el primer acto, Cavaradossi engaña a Tosca sobre el hecho de que está ocultando a Angelotti. Por su parte, Scarpia engaña a Tosca utilizando el abanico de la Attavanti como señuelo. En el segundo acto, Scarpia engaña a Tosca prometiéndole que la ejecución de Cavaradossi será simulada, mientras que Tosca engaña a Scarpia aceptando entregarse a él a cambio de la liberación de su amante, cuando en realidad su intención es asesinarlo. En el tercero, el verdadero y definitivo engaño de Scarpia se revela en toda su crudeza cuando Tosca comprueba que la ejecución simulada del pintor ha sido real. De hecho, el momento tal vez más conmovedor de la ópera sucede precisamente en el tercer acto, justo antes de la ejecución, cuando la Tosca actriz instruye a su amante sobre la manera más natural y convincente de caer, una vez suenen los disparos de foguero. En este sentido hay que señalar un último golpe de genio por parte de Puccini, apuntado con perspicacia por Mosco Carner en su monografía sobre la ópera. En Sardou, tanto Tosca como Cavaradossi están convencidos de que la ejecución va a ser simulada. En la ópera, Puccini deja entrever, con enorme sutileza, que el pintor sabe en el fondo que nada cabe esperar de Scarpia, aun muerto. Cuando Tosca le explica la manera en que debe caer, Cavaradossi responde: «Non temere che cadró sul momento e al naturale». Sobre esta frase el compositor escribió entre corchetes la palabra «triste», sugiriendo que, pese a la confianza de su amada, él no ignora que su destino está sellado.

*Juan Lucas es traductor y periodista musical*

## NICOLA LUISOTTI DIRECTOR MUSICAL



© RITA SIMONINI

Director asociado del Teatro Real, este maestro italiano ha sido director musical de la Ópera de San Francisco entre 2009 y 2018 (donde dirigió más de cuarenta óperas y conciertos desde su debut en 2005) y director musical del Teatro di San Carlo de Nápoles entre 2012 y 2014. Ha sido invitado por la Royal Opera House de Londres, la Metropolitan Opera House de Nueva York, la Staatsoper de Viena, el Teatro La Fenice de Venecia y la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha dirigido la Filarmonía de Berlín, la Philharmonia, la Filarmonica della Scala, la Orquesta de Santa Cecilia de Roma, la Orquesta de París, la Orquesta de Cleveland, la Orquesta de Philadelphia, la Sinfónica de Atlanta y la Orquesta Sinfónica de Madrid. Recientemente ha dirigido *Il trovatore* en el Teatro alla Scala de Milán y *La forza del destino* en la Opéra Bastille de París. Es director asociado del Teatro Real, donde ha dirigido *Il trovatore* (2007), *La damnation de Faust* (2009), *Rigoletto* (2015), *Aida*, *Turandot* (2018), *Don Carlo* (2019), *La traviata* y *Un ballo in maschera* (2020).

## PACO AZORÍN

DIRECTOR DE ESCENA Y  
ESCENÓGRAFO



Este director de escena español formado en el Institut del Teatre de Barcelona ha firmado más de 250 títulos en los ámbitos de la ópera, el teatro, la zarzuela y la danza. Ha trabajado durante muchos años como escenógrafo con los directores de escena Lluís Pasqual y Carme Portaceli y colaborado con Mario Gas, Francisco Negrín, Helena Pimenta, Sergi Belbel, Víctor Ullate y Ernesto Caballero. Ha dirigido *María Moliner* de Antoni Parera Fons en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, *Una voce in off* de Xavier Montsalvatge, *Tosca* y *Otello* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, *Julio César* de William Shakespeare y *Salome* en el Festival de Mérida, *Jérusalem* en el Theater de Bonn, *Manon Lescaut* en la Ópera National de Lyon y *La voix humaine* de Francis Poulenc en los Teatros del Canal de Madrid. Ha sido galardonado con el Premio Lírico Campoamor 2015 a la mejor producción por su montaje de *Otello* para el Festival de Peralada y con los premios Ceres 2013, Crítica Serra d'Or 2004, Butaca 2004 y 2009 y Premio Josep Solbes 2005.

## ISIDRE PRUNÉS

FIGURINISTA



Este escenógrafo y figurinista de teatro, ópera y cine fallecido en 2014 fue miembro fundador de la Asociación de Escenógrafos de Cataluña. Titulado superior en arte dramático en la especialidad de escenografía por el Instituto del Teatro de Barcelona y discípulo de Fabià Puigserver, inició su actividad en 1975 formando equipo con Montse Amenós. Desde 1995, ya en solitario, colaboró con los directores de escena Àngel Alonso, Vicente Pradal, Carles Alberola, Joan Ollé, Adolfo Marsillach, Pere Planella, Carme Portaceli y la compañía Dagoll Dagom. Diseñó el vestuario y la escenografía de *Rigoletto* de Joan Lluís Bozzo para el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y, para este mismo teatro, los vestuarios de *Tosca* de Paco Azorín e *El prigioniero* y *Suor Angelica* de Lluís Pasqual. Ha sido galardonado con el Premio Nacional de Escenografía, y en los Premios Max, los Premios Goya y los Premios de Cine de la Generalitat. En el Teatro Real ha participado en *El prigioniero* y *Suor Angelica* (2012).

## ULISES MÉRIDA

VESTUARIO  
DE FLORIA TOSCA



Este diseñador de moda toledano es diplomado por el Centro Superior de Diseño de Moda de Madrid, máster por el Istituto Europeo di Design de Milán y ha completado su formación en técnicas de modelaje (Madrid), diseño de calzado (Madrid) y diseño de peletería (Copenhague). Tras tres colecciones presentadas en MFShow Madrid, creó en 2014 su propia empresa, By Ulises Mérida, y formó parte de la Mercedes Benz Fashion Week de Madrid. Es profesor de Proyecto en la Universidad Europea de Madrid y tutor de proyecto final de carrera en el Istituto Europeo di Design de esta ciudad. Desde 2016 es miembro de pleno derecho de la Asociación de Creadores de Moda de España. Ese mismo año fue nombrado embajador de la marca Castilla-La Mancha por la difusión de la artesanía y raíces de esta comunidad autónoma. Actualmente presenta en MBFWMadrid dos colecciones al año para venta directa y online y colabora en acciones solidarias con APRAMP. Ha diseñado el vestuario de *La traviata* en la producción de Paco Azorín para el Festival Castell de Peralada.

**PEDRO  
YAGÜE**  
ILUMINADOR



© SERGIO PARRA

Este diseñador de iluminación murciano es licenciado en filología hispánica por la Universidad de Murcia. Ha sido jefe y director técnico del departamento de iluminación del Teatro de la Abadía entre 1999 y 2007 y coordinador técnico del Festival de Almagro entre 2005 y 2020. Ha participado en los espectáculos *Aires de zarzuela*, dirigido por Lluís Pasqual en el Teatro de la Zarzuela, donde también ha trabajado en *El barberillo de Lavapiés* con Alfredo Sanzol y *María Moliner* con Paco Azorín. Ha colaborado con este director de escena también en *Samson et Dalila* para el Festival de Mérida y el Teatro de la Maestranza de Sevilla y *La voix humaine* para los Teatros del Canal y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. Ha recibido el Premio Max de iluminación 2012 por *La avería* de Blanca Portillo, en 2010 por *Urtain* de Andrés Lima y en 2020 por *Play* de Enrique Cabrera-Aracaladanza. Ha recibido también el Premio Ceres 2015 por *Don Juan*, con dirección de Blanca Portillo, *Edipo Rey*, con dirección de Alfredo Sanzol y *La pechuga de la sardina*, con dirección de Manuel Canseco.

**ALESSANDRO  
ARCANGELI**  
VÍDEO



Nacido en Perugia, este escenógrafo, fotógrafo y videoartista italiano es licenciado en escenografía por la Academia di Belle Arti Pietro Vannucci de su ciudad natal. En la actualidad trabaja indistintamente para ópera, teatro y conciertos, y colabora con teatros y festivales como el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, el Teatro Nacional de Catalunya, el Teatro de la Maestranza de Sevilla, el Teatro Principal de Palma de Mallorca, el Festival Castell de Peralada, el Festival de Mérida y Sferisterio di Macerata. Desde 2012 colabora habitualmente con el director de escena y escenógrafo Paco Azorín, con el que ha participado en sus producciones de *Tosca*, *Otello*, y *Don Giovanni*. Ha trabajado además con los directores de escena Lluís Pasqual en *Quitt* de Peter Handke, con Mario Gas en *Sócrates, juicio y muerte de un ciudadano* de Gas y Alberto Iglesias y en *Turandot* y con Carme Portaceli en *El president* de Thomas Bernhard. Recientemente ha diseñado *Siempre viva*, con dirección de Salva Bolta, en el Teatro Español de Madrid.

**CARLOS MARTOS  
DE LA VEGA**  
COREÓGRAFO



Licenciado en la RESAD, este coreógrafo ha trabajado como actor en numerosos espectáculos y ha desarrollado su actividad en teatros y festivales públicos, como el Centro Dramático Nacional, la Compañía Nacional de Teatro Clásico y el Festival Internacional de Mérida. Ha colaborado con los directores de escena Mario Gas, Miguel del Arco y Carme Portaceli. Desde 2013 ha realizado labores como coreógrafo y asesor de movimiento para Paco Azorín en las producciones de *Salome* y *La voix humaine* para el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, *Otello* para el Festival Castell de Peralada y el Teatro Calderón de Valladolid, y *Don Giovanni* para el Teatro Verdi de Sassari. Ha participado en las reposiciones de *Otello* para el Festival de Macerata y de *Turandot* en Peralada. Participó en el estreno mundial de *María Moliner* y en el espectáculo *¿Cómo está Madrid!* en el Teatro de la Zarzuela, donde también ha participado en *Maruxa* y *La tabernera del puerto*. Recientemente ha debutado como director de teatro lírico en *El reloj de Lucerna* para el Teatro Principal de Palma de Mallorca.

## ANDRÉS MÁSPERO

DIRECTOR DEL CORO



© JAVIER DEL REAL

Inició sus estudios de piano y dirección orquestal en su país natal, Argentina. En la Universidad Católica de Washington DC obtuvo el doctorado en artes musicales. Fue director del coro del Teatro Argentino de La Plata (1974-1978) y más tarde del Teatro Municipal de Río de Janeiro durante cinco temporadas. En 1982 fue director del coro del Teatro Colón de Buenos Aires y en 1987 ocupó ese cargo en la Ópera de Dallas. Posteriormente, y durante cinco temporadas, fue director del coro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona y entre 1998 y 2003 tuvo a su cargo el coro de la Ópera de Fráncfort. En 2003 fue nombrado, por iniciativa de Zubin Mehta, director del coro de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha colaborado con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma varias veces. Desde 2010, invitado por Gerard Mortier, ocupa el cargo de director del Coro Titular del Teatro Real. En 2019 recibió el premio Konex de Platino otorgado por la Fundación Konex de Argentina.

## ANA GONZÁLEZ

DIRECTORA  
DE PEQUEÑOS CANTORES



© MICHAL NOVAK

Inició sus estudios con seis años en el Conservatorio de Bilbao, su ciudad natal, y los terminó en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, completando su formación pianística y de dirección de orquesta y coro en Viena (Hochschule für Musik y Wien Musik Universität). De 2000 a 2010, dirigió el Coro Infantil de la Comunidad de Madrid y desde su creación en 2010 es la directora del Pequeños Cantores de la JORCAM, con el que participa regularmente en el Teatro de la Zarzuela, el Teatro Real y diversas salas de concierto (Auditorio Nacional, Fundación March, Teatros del Canal). Colabora con diferentes orquestas (ONE, RTVE, ORCAM), festivales (Arte Sacro, El Escorial), y grabaciones y programas de RTVE. Es solicitada como jurado en concursos corales nacionales e internacionales y participa en ponencias y talleres de varias universidades (Autónoma, Complutense, Carlos III), federaciones y asociaciones corales. Desde 2011 es profesora del máster en educación musical infantil en la Universidad Internacional de Andalucía, y colabora regularmente con la Fundación Barenboim-Said.

## SONDRA RADVANOVSKY

FLORIA TOSCA



© MICHAEL COOPER

Esta soprano estadounidense cursó estudios de canto en Richmond (Indiana), donde debutó a los 21 años como Mimi de *La bobème*. Fue miembro del programa Lindemann para jóvenes cantantes de la Metropolitan Opera House de Nueva York, donde pronto destacó como Antonia de *Les contes d'Heffmann* y donde ha cantado posteriormente Leonora de *Il trovatore*, Amelia de *Un ballo in maschera*, Minnie de *La fanciulla del West*, Desdemona de *Otello* y el rol titular de *Francesca da Rimini*. Ha actuado en la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Royal Opera House de Londres, el Teatro alla Scala de Milán y la Opernhaus de Zúrich junto a los directores de orquesta James Levine, David Zinman, James Conlon y Zubin Mehta. Recientemente ha cantado un programa especial en el que protagonizó los actos finales de *Anna Bolena*, *Maria Stuarda* y *Roberto Devereux* en la Lyric Opera de Chicago, un recital con Piotr Beczala en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y el rol titular de *Aida* en la Ópera Bastille de París. En el Teatro Real ha participado en *Tosca* (2011) y *Un ballo in maschera* (2020).

**MARIA  
AGRESTA**  
FLORIA TOSCA



© ELISA RINALDI

Esta soprano italiana debutó en 2007 y alcanzó notoriedad internacional en 2011 al interpretar Elena de *I vespri siciliani* en el Teatro Regio de Turín con Gianandrea Noseda. Desde entonces ha desarrollado una carrera internacional que le ha llevado a cantar Leonora de *Il trovatore* y Desdemona de *Otello* con Zubin Mehta en el Palau de Les Arts de Valencia, Amelia de *Simon Boccanegra* con Riccardo Muti en el Teatro dell'Opera de Roma y con Christian Thielemann en la Semperoper de Dresde, el *Requiem* de Verdi con Nicola Luisotti en el Teatro di San Carlo de Nápoles y con Daniel Barenboim en la Staatsoper Unter den Linden de Berlín, Liù de *Turandot* con Riccardo Chailly en el Teatro alla Scala de Milán y Lucrezia de *I due foscari* con Antonio Pappano en la Royal Opera House de Londres. Recientemente ha cantado Elisabetta di Valois de *Don Carlo* en el Teatro La Fenice de Venecia, Maddalena de *Andrea Chénier* en la Ópera Nacional Griega de Atenas y el rol titular de *Tosca* en la Opéra national de Paris. En el Teatro Real ha cantado en *Norma* (2016), *Il trovatore* y *Don Carlo* (2019).

**ANNA  
NETREBKO**  
FLORIA TOSCA



© TIM OSIPOV

Tras su debut como Donna Anna de *Don Giovanni* en el Festival de Salzburgo de 2002, esta soprano rusa ha actuado en los principales coliseos del mundo con roles estelares como Mimi de *La bohème*, Violetta de *La traviata* y Tatiana de *Eugenio Onegin*. Ha actuado además en escenarios como el Carnegie Hall de Nueva York, la Waldbühne de Berlín, la Noche de los Proms de Londres y la Plaza Roja de Moscú con artistas como Plácido Domingo, Dmitri Hvorostovsky y Daniel Barenboim. Recientemente ha cantado Maddalena de *Andrea Chénier* en el Teatro alla Scala de Milán y la Staatsoper de Viena, Leonora de *La forza del destino* y Lady Macbeth de *Macbeth* en la Royal Opera House de Londres, Leonora de *Il trovatore* en la Arena de Verona, el rol titular de *Adriana Lecouvreur* en el Festival de Salzburgo y la Deutsche Oper de Berlín y los roles titulares de *Tosca* y *Aida* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. En el Teatro Real ha participado en *Guerra y paz* (2001).

**JOSEPH  
CALLEJA**  
MARIO CAVARADOSSI



© ANDREW BOIG CARABOTT

Este tenor maltés debutó con solo 19 años como Macduff de *Macbeth* en el Teatro Astra de Malta, poco antes de recibir el premio en el Concurso Hans Gabor Belvedere que impulsó su carrera internacional, y que consolidó al ganar el Concurso Caruso de Milán en 1998 y ser galardonado en Operalia 1999. Asiduo de los principales teatros de ópera del mundo, ha cantado los roles titulares de *Faust* y *Les contes d'Hoffmann* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Alfredo de *La traviata* junto a Renée Fleming y Adorno de *Simon Boccanegra* junto a Plácido Domingo en la Royal Opera House de Londres, Rodolfo de *La bohème* junto a Anna Netrebko en la Lyric Opera de Chicago, Leicester de *Maria Stuarda* junto a Joyce DiDonato en la Deutsche Oper de Berlín y Cavaradossi de *Tosca* junto a Bryn Terfel en la Staatsoper de Viena, título que también ha cantado en la Bayerische Staatsoper de Múnich. Recientemente ha cantado Enzo Grimaldo de *La Gioconda* en la Deutsche Oper y ha participado en el espectáculo *Met Stars Live in Concert* junto a Diana Damrau en el Palacio Real de Caserta.

## MICHAEL FABIANO

MARIO CAVARADOSSI



© DIEGO BENDEZU

Nacido en Montclair (Nueva Jersey, EEUU), este tenor lírico de ascendencia italiana asistió a la Universidad de Michigan donde tomó clases con George Shirley. Fue el primer cantante en ganar en el mismo año los premios Beverly Sills y Richard Tucker, en 2014. Ha cantado Don José de *Carmen* en el Festival d'Aix-en-Provence, los roles titulares de *Poliuto* en el Festival de Glyndebourne y de *Faust* en la Royal Opera House de Londres, así como Alfredo de *La traviata* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, donde también ha cantado Fausto de *Mefistofele* y Rodolfo de *La bohème*. Ha actuado también en la Grand Opera de Houston, la Lyric Opera de Chicago, el Teatro alla Scala de Milán y la Semperoper de Dresde. Recientemente ha cantado Ruggero de *La rondine* en el Teatro di San Carlo de Nápoles, Des Grieux de *Manon* en Nueva York y la Ópera de San Francisco y Cavaradossi de *Tosca* en la Ópera Bastille de París. En el Teatro Real ha participado en *Cyrano de Bergerac* (2012), *I due Foscari* (2016), *Giovanna d'Arco* (2019), *La traviata* y *Un ballo in maschera* (2020).

## YUSIF EYVAZOV

MARIO CAVARADOSSI



© TIM OSPOV

Nacido en Argelia y formado en Azerbaiyán, este tenor estudió en la Academia Musical de Bakú antes de trasladarse a Italia, donde continuó estudios con Franco Corelli y Ghena Dimitrova. Riccardo Muti le abrió las puertas de los grandes escenarios tras presentarlo como Des Grieux de *Manon Lescaut* junto a Anna Netrebko en el Teatro dell'Opera de Roma en 2014. Desde entonces ha cantado *Manon Lescaut* en el Festival de Salzburgo junto a Marco Armiliato, sede a la que volvió como Radamès de *Aida* junto a Muti. Ha cantado Turiddu de *Pagliacci* en la Ópera de Los Ángeles con Plácido Domingo como director musical, Calaf de *Turandot* en la Staatsoper de Viena con Gustavo Dudamel y debutó en el Teatro alla Scala de Milán en 2017 como *Andrea Chénier* junto a Riccardo Chailly. Recientemente ha cantado el rol titular de *Otello* en el Teatro Mariinski de San Petersburgo, *Turandot* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, el titular de *Don Carlo* en el Teatro Bolshói de Moscú, Manrico de *Il trovatore* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y Cavaradossi de *Tosca* en Viena.

## JONAS KAUFMANN

MARIO CAVARADOSSI



© GREGOR HOHENBERG

Este tenor alemán estudió en la Academia de Música de Múnich y asistió a clases magistrales de Hans Hotter, James King y Josef Metternich. Tras sus inicios en la Staatsoper de Saarbrücken y la Opernhaus de Zúrich, dio el salto internacional en 2006 tras debutar como Alfredo de *La traviata* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. Ha cantado el rol titular de *Werther* en la Opéra national de París y la Staatsoper de Viena, el rol titular de *Otello* en la Royal Opera House de Londres, Nueva York y el Teatro alla Scala de Milán y Tamino de *Die Zauberflöte* en la Bayerische Staatsoper de Múnich, el rol titular de *Lobengrin* en el Festival de Bayreuth y Bacchus de *Ariadne auf Naxos* en el Festival de Salzburgo. En 2011 fue nombrado caballero de la Orden de las Artes y las Letras por el gobierno francés. Recientemente ha cantado los roles titulares de *Andrea Chénier* en Londres y de *Parsifal* en Viena. Cavaradossi de *Tosca* en Salzburgo y Tristan de *Tristan und Isolde* en Múnich. En el Teatro Real ha cantado en *La clemenza di Tito* (1999) y en sendos recitales celebrados en 2018 y 2021.

**CARLOS  
ÁLVAREZ**  
BARÓN SCARPIA



Este barítono malagueño ha visto reconocida su carrera artística con numerosas condecoraciones: nombrado *Kammersänger* de la Staatsoper de Viena en 2007 y galardonado con la medalla de oro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona en 2013, es también doctor *honoris causa* por la Universidad de Málaga. Ha cantado Rodrigo de *Don Carlo* en el Festival de Salzburgo con Lorin Maazel, Iago de *Otello* con la Orquesta Sinfónica de Londres y Colin Davis, Tonio de *Pagliacci* en Het Muziektheater de Amsterdam con Riccardo Chailly y el titular de *Don Giovanni* en el Teatro alla Scala de Milán con Riccardo Muti, así como Renato de *Un ballo in maschera* y el titular de *Rigoletto* en la Metropolitan Opera House de Nueva York. Recientemente ha cantado el titular de *Simon Boccanegra* en el Teatro Cervantes de Málaga, Joaquín de *La del manojito de rosas* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid y *Otello* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. En el Teatro Real ha actuado en *Le nozze di Figaro* (1998), *Ernani* (2000), *Rigoletto* (2001), *La favorite* (2003), *Ildegonda* (2004), *Don Giovanni* (2005) y *Viva la Mamma!* (2021).

**GEVORG  
HAKOBYAN**  
BARÓN SCARPIA



Este barítono dramático armenio estudió en el Conservatorio Estatal Komitas de Ereván con Sergey Danielyan antes de recibir el primer premio y la medalla de oro en el primer Concurso Internacional Pavel Lisitsian de Moscú en 2008. Ha cantado los roles de Scarpia de *Tosca*, Alfio de *Cavalleria rusticana* y Tonio de *Pagliacci* en el Teatro dell'Opera de Roma, Renato de *Un ballo in maschera* y el rol titular de *Simon Boccanegra* junto a Valery Gergiev en el Teatro Mariinski de San Petersburgo, el rol titular de *Nabucco* en las Termas de Caracalla de Roma y de nuevo Scarpia en el Teatro Comunale de Bolonia. Es asiduo del Palau de les Arts Reina Sofia de Valencia, donde ha cantado Amonastro de *Aida*, Sharpless de *Madama Butterfly* junto a Lorin Maazel y *Simon Boccanegra* junto a Plácido Domingo, y del Teatro Lirico de Cagliari. Recientemente ha cantado *Nabucco* en el Teatro Mariinski de San Petersburgo, Tomski de *La dama de picas* y Grigori Griaznoi de *La novia del zar* en el Teatro Bolshói de Moscú, Miller de *Luisa Miller* en la Ópera de Fráncfort y *Tosca* en la Ópera de Lille.

**LUCA  
SALSÌ**  
BARÓN SCARPIA



Formado en el Conservatorio Arrigo Boito de Parma, este barítono italiano debutó en 1997 en el Teatro Comunale de Bolonia con *La scala di seta*. Desde entonces, ha cantado en la Royal Opera House de Londres, la Metropolitan Opera House de Nueva York, el Teatro dell'Opera de Roma, la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Deutsche Oper de Berlín y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y colaborado con los directores de orquesta Riccardo Muti, Mark Elder, Daniele Gatti, Gustavo Dudamel, Nicola Luisotti, Kirill Petrenko, Valery Gergiev y James Levine. Ha abierto la temporada del Teatro alla Scala de Milán en dos ocasiones: en 2017 como Gérard de *Andrea Chénier* y en 2019 como Scarpia de *Tosca*, las dos veces junto a Anna Netrebko y Riccardo Chailly. Recientemente ha cantado Ernesto de *Il pirata* en el Teatro di San Carlo de Nápoles, Rodrigo de *Don Carlo* en el Teatro Comunale de Módena, el rol titular de *Rigoletto* y *Tosca* en el Maggio Musicale Fiorentino y ha repetido este último título en el Festival de Salzburgo. En el Teatro Real ha cantado en *Rigoletto* (2015) y *Don Carlo* (2019).

© MARCO BORRELLI

## GERARDO BULLÓN

CESARE ANGELOTTI



Este barítono madrileño estudió en la Escuela Superior de Canto de su ciudad natal y continuó su formación con Virginia Prieto, Julián Molina, Daniel Muñoz y Ricardo Muñiz. Ha interpretado Masetto de *Don Giovanni* en la Ópera de A Coruña, El sacristán de Tosca en el Teatro de la Laboral de Gijón, Marullo de *Rigoletto* en el Baluarte de Pamplona y Capulet de *Roméo et Juliette* en el Teatro Calderón de Valladolid. Ha trabajado con los directores de orquesta Ivor Bolton, Nicola Luisotti y Horvath Jozsef. Es asiduo del Teatro de la Zarzuela, donde ha cantado *La verbena de la Paloma*, *Curro Vargas*, *Carmen*, *La gran duquesa de Gerolstein*, *Los diamantes de la corona* y *El gato montés*. Recientemente ha cantado El barón Doupoul de *La traviata* y los roles de barítono en la gala *Sondra Radovanovsky: Les tres reines* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Manuel de *La vida breve* y Don Ramón de *La tempranica* en el Teatro Campoamor de Oviedo y Rajah-Tabla de *Benamor* en el Teatro de la Zarzuela. En el Teatro Real ha participado en *Billy Bud* (2017), *Street scene*, *Turandot* (2018) y *Don Fernando, el Emplazado* (2021).

## VALERIANO LANCHAS

EL SACRISTÁN



Nacido en Bogotá, este bajo estudió en el Curtis Institute of Music de Philadelphia. Tras debutar en 1994 como Fiorello de *Il barbiere di Siviglia* en su ciudad natal, ganó prestigiosos concursos internacionales de canto como la Pavarotti International Voice Competition 1995 y Operalia 2001. Participó en el programa para jóvenes cantantes de la Ópera de Washington invitado por Plácido Domingo, institución en la que ha cantado *Idomeneo* junto a Anna Netrebko, Don Magnifico de *La Cenerentola*, Leporello de *Don Giovanni*, El sacristán de *Tosca*, Dulcamara de *L'elisir d'amore*, Haly de *L'italiana in Algeri* y Fra Melitone de *La forza del destino*. Recientemente ha cantado Bartolo de *Le nozze di Figaro* e *Il barbiere di Siviglia* en la Metropolitan Opera House de Nueva York, Bernardino de *Benvenuto Cellini* y Masetto de *Don Giovanni* en el Gran Teatre del Liceu y el rol titular de *Falstaff* en el Teatro Mayor de Bogotá. En el Teatro Real ha participado en *Cyrano de Bergerac* (2012), *Gianni Schicchi* (2015) y *Falstaff* (2019).

## MIKELDI ATXALANDABASO

SPOLETTA



Tras su actuación como Ruodi en *Guillaume Tell* en Ámsterdam en 2013, este tenor vasco ha iniciado una carrera internacional que le ha llevado a interpretar este rol en el Teatro Regio de Turín con Gianandrea Noseda, Beppe de *Pagliacci* en el Théâtre du Capitole de Toulouse, Goro de *Madama Butterfly* en el Théâtre des Champs-Élysées de París y de nuevo Ruodi con Gianluigi Gelmetti en la Ópera de Montecarlo. Ha cantado también Joshe Mari de *Mendi Mendiyan* en el Teatro Arriaga de Bilbao, Edmundo de *Manon Lescaut* y Pong de *Turandot* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Narrboth de *Salome* y Jaquino de *Fidelio* en el Palacio Euskalduna de Bilbao y Raimundo de *Mirentxu* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Recientemente ha cantado Dr. Cajus de *Falstaff* con la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks dirigida por Daniel Harding y Spoletta de *Tosca* en el Festival de Salzburgo con Christian Thielemann. En el Teatro Real ha cantado *Roberto Devereux* (2013), *Roméo et Juliette* (2014), *I due foscari*, *Die Zauberflöte* (2016), *Carmen* (2017), *Das Rheingold* y *Falstaff* (2019).

DAVID  
LAGARES  
SCIARRONE



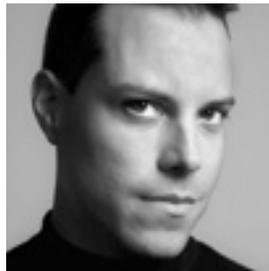
Este bajo barítono onubense estudió canto en Sevilla con la profesora Esperanza Melguizo y el maestro Carlos Aragón. Ha cantado Masetto de *Don Giovanni*, Schaunard de *La bohème*, El orador de *Die Zauberflöte*, Reinmar von Zweter de *Tannhäuser*, Fiorello de *Il barbiere di Siviglia*, El príncipe Bouillon de *Adriana Lecouvreur*, Fléville de *Andrea Chénier* y Hortensius de *La fille du régiment* en el Teatro de la Maestranza de Sevilla, El conde de *Le nozze di Figaro* en la Grand Opéra de Aviñón, Angelotti de *Tosca* en la Quincena Musical de San Sebastián, Ormonte de *Partenope* de Vinci en el Teatro Calderón de Valladolid y El soldado y El heraldo de *Jérusalem* y Jack Wallace de *La fanciulla del West* en el Palacio Euskalduna de Bilbao. Recientemente ha interpretado Pietro de *Simon Boccanegra* en el Teatro Cervantes de Málaga, Nourabad de *Les pêcheurs de perles* en el Teatro Campoamor de Oviedo y Don Basilio de *Il barbiere di Siviglia* en el Teatro Villamarta de Jerez. En el Teatro Real ha participado en *Don Carlo* (2019).

INÉS  
BALLESTEROS  
UN PASTOR



Esta soprano está diplomada por la Escuela Superior de Canto de Madrid, donde ha interpretado Despina de *Così fan tutte*, Zerlina de *Don Giovanni* y Pamina de *Die Zauberflöte*. Ha sido finalista y vencedora en algunos de los más prestigiosos concursos nacionales e internacionales (Viñas, Logroño, Tenerife, Queen Sonja, Belvedere). Debutó en el Teatro de la Zarzuela de Madrid como Clarita de *La del manojó de rosas*. Ha cantado Susanna de *Le nozze di Figaro* en el Auditorio de Tenerife y el Teatro Comunale de Bolonia. En Tenerife también ha interpretado el rol titular de *Doña Francisquita*, Olympia de *Les contes d'Hoffmann* y Frasquita de Carmen. En 2019 debutó como Un pastor de *Tosca* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y como Oscar de *Un ballo in maschera* en el Teatro Campoamor de Oviedo. Recientemente ha cantado Jouvénot de *Adriana Lecouvreur* en el Teatro Massimo de Palermo, Fanny de *La cambiale di matrimonio* en el Festival Little Opera de Zamora y Elvira de *L'italiana in Algeri* en el Auditorio Manuel de Falla de Granada.

LUIS LÓPEZ  
NAVARRO  
UN CARCELERO



Este bajo malagueño estudió con el profesor Francisco Heredia en el Conservatorio Manuel Carra y se inició en la música barroca con la musicóloga Lynne Kurzeknabe. En 2014 fue premiado en la Muestra de Jóvenes Intérpretes de Marbella Crea. Su repertorio incluye el *Requiem* de Fauré, el *Requiem* de Mozart, así como los ciclos de canciones *Winterreise* de Schubert, *Dichterliebe* de Schumann o *Songs of Travel* de Vaughan Williams. Su repertorio escénico incluye los roles de Comendador y Masetto de *Don Giovanni*, Bartolo de *Le nozze di Figaro*, El padre prior de *La dolorosa* y Don Juan de *El barberillo de Lavapiés*. Recientemente ha cantado El orador y El segundo hombre armado de *Die Zauberflöte* en el Gran Teatro de Córdoba, Gualtiero Valtón de *I puritani* en el Teatro Campoamor de Oviedo y Samuel de *Un ballo in maschera* en el Teatro Calderón de Valladolid y el Teatro de la Maestranza de Sevilla. En el Teatro Real ha participado en *La bohème* (2017), *Dead Man Walking* (2018), *Il trovatore*, *Don Carlo* (2019) y *Viva la Mamma* (2021).

# DECORA TU CASA CON LAS IMÁGENES DEL REAL



Reproducciones impresas de alta calidad de **carteles de ópera y danza**, y magistrales **fotografías de escena** que capturan la apasionante vida de nuestro escenario.



CONSULTA NUESTRO AMPLIO CATÁLOGO EN  
**TEATROREAL.ES**

desde **15 €**

## PEQUEÑOS CANTORES DE LA JORCAM

La Joven Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid (JORCAM) fue creada por la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid con el propósito de contribuir a la formación de los jóvenes instrumentistas y cantantes madrileños en un marco de aprendizaje profesional de alta calidad técnica y artística. Dentro de su estructura, en el año 2009 se creó el coro Pequeños Cantores de la Comunidad de Madrid, compuesto por niños con edades comprendidas entre los seis y los dieciséis años. Dirigidos por Ana González, han participado en diferentes festivales, como el de San Lorenzo de El Escorial o el de Peralada, y en escenarios como los Teatros del Canal y el Teatro de la Zarzuela. Tienen su propia programación de conciertos (Auditorio Nacional, Teatros del Canal), así como colaboraciones en cada temporada con la ONE, ORTVE, Orquesta Sinfónica de Madrid y ORCAM. En septiembre de 2015 actuaron con la Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino dirigidos por Zubin Mehta. Desde la temporada 2010-2011 y hasta la actualidad, es el coro de niños titular del Teatro Real, participando en todas las óperas que requieran la presencia de coro de niños, así como en la programación pedagógica del Teatro.

Juan Martínez Pastor  
Pablo Alonso González  
Marcos Andrés Romero Jiménez  
Pablito José Martín Gómez  
Marcelo Nava Antón  
Rafael Bibiano Torrealba Sánchez  
Claudia Santos Hernández  
Julieta Hervella Vaquero  
Carmen Gorostidi Menéndez  
Clara Barros Clark  
Lucía Román Krivoborodov  
Rosalía Sánchez Asensio  
Candela Hervella Vaquero  
Aurora González Gago

Nicol Corbacho Ortigoza  
Berta Pareja Charneco  
Alicia Sacristán de la Fuente  
Adeline Tadea D'Aviau de Ternay Baciero  
Natalia Elena Romero Jiménez  
Leila López Sierralta  
Iván Domínguez Fernández  
Clara Iturriaga Fernández  
Lidia Gorostidi Menéndez  
Abril Canseco Vidal  
Marta Yagüe Alonso  
Sofía Torres Rag  
Naoki Vidal Hamamoto

Directora: Ana González  
Asistente de dirección: Simón Drago  
Profesora de canto: M<sup>a</sup> Jesús Prieto  
Monitores: Carmen Sanchís, Miguel Naranjo

## CORO TITULAR DEL TEATRO REAL

El Coro Intermezzo es el Coro Titular del Teatro Real desde septiembre de 2010, bajo la dirección, actualmente, de Andrés Máspero. Ha cantado bajo la batuta de directores como Ivor Bolton (*Jenůfa*), Riccardo Muti (*Requiem* de Verdi), Simon Rattle (*Sinfonía n.º 9* de Beethoven), Jesús López Cobos (*Simon Boccanegra*), Pedro Halffter (*Cyrano de Bergerac*), Titus Engel (*Brokeback Mountain*), Pablo Heras-Casado (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*), James Conlon (*I vespri siciliani*), Hartmut Haenchen (*Lady Macbeth de Mtsensk*), Sylvain Cambreling (*Saint François d'Assise*), Teodor Currentzis (*Macbeth*), Lothar Koenigs (*Moses und Aron*), Semyon Bychkov (*Parsifal*), Michel Plasson (*Roméo et Juliette*), Plácido Domingo (*Goyescas*), Roberto Abbado (*Norma*), Evelino Pidó (*I puritani*), David Afkham (*Bomarzo*), Christophe Rousset (*La clemenza di Tito*) y Marco Armiliato (*Madama Butterfly*). Entre los directores de escena con los que ha actuado destacan Alex Ollé, Robert Carsen, Emilio Sagi, Alain Platel, Peter Sellars, Lluís Pasqual, Dmitri Tcherniakov, Pierre Audi, Krystof Warlikowski, David McVicar, Romeo Castelluci, Willy Decker, Barrie Kosky, Davide Livermore, Deborah Warner, Michael Haneke y Bob Wilson. Ha participado en los estrenos mundiales de *La página en blanco* (Pilar Jurado), *The Perfect American* (Philip Glass), *Brokeback Mountain* (Charles Wuorinen) o *El público* (Mauricio Sotelo), y en espectáculos de danza como *C(h)œurs*. Desde 2011 acredita la certificación de calidad ISO 9001. En 2018 fue nominado en la categoría de mejor coro en los International Opera Awards, donde fue premiada como mejor producción *Billy Budd*, con la participación del Coro Intermezzo, y cuyo DVD ha obtenido el Diapason D'Or.

#### SOPRANOS

Legipsy Álvarez  
Irene Garrido  
Victoria González  
Cristina Herrerías  
Aurora Parra  
Rebeca Salcines  
Marian Pérez  
Ana M<sup>a</sup> Fernández  
María Fidalgo  
Adela López  
Natalia Pérez  
Laura Suárez  
María Alcalde  
María Zapata

#### TENORES

Ángel Álvarez  
César de Frutos  
Alexander González  
Bartomeu Guiscafré  
Gaizka Gurruchaga  
José Carlo Marino  
David Romero  
Álvaro Vallejo  
Ezequiel Salman  
Daniel Andrés González  
David Barrera  
Charles dos Santos  
Antonio Magno  
Pablo Oliva  
David Plaza  
José Tablada  
David Villegas  
Eduardo Pérez

#### MEZZOS Y CONTRALTOS

Debora Abramowicz  
Oxana Arabadzheva  
María Dolores Coll  
Montserrat Martín  
Tina Silc  
Elena Castresana  
Nazaret Cardoso  
Rosaida Castillo  
Rosanna Cooper  
Beatriz de Gálvez  
Gleisy Lovillo  
Ana Arán

#### BARÍTONOS-BAJOS

Sebastián Covarrubias  
Claudio Malgesini  
Elier Muñoz  
Koba Sardalashvili  
Harold Torres  
Igor Tsenkman  
Javier A. González  
Carlos García  
José Julio González  
Manuel Lozano  
Iñigo Martín  
Andrés Mundo  
Milan Perisic  
Nacho Ojeda  
Manuel Montesinos  
Adrián Saiz

Asistente:  
Miguel Ángel Arqued

Pianista:  
Abel Iturriaga

## ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL

La Orquesta Sinfónica de Madrid es la titular del Teatro Real desde su inauguración en 1997. Fundada en 1903, se presentó en el Teatro Real de Madrid en 1904, dirigida por Alonso Cordelás. En 1905 inició la colaboración con el maestro Arbós, que se prolongó durante tres décadas, en las que también ocuparon el podio figuras de la talla de Richard Strauss e Ígor Stravinsky. En 1935 Serguéi Prokófiev estrenó con la OSM el *Concierto para violín n.º 2* dirigido por Arbós. Desde su incorporación al Teatro Real como Orquesta Titular ha contado con la dirección musical de Luis Antonio García Navarro (1999-2002), Jesús López Cobos (2002-2010) y, actualmente, Ivor Bolton, junto con Pablo Heras-Casado y Nicola Luisotti como directores principales invitados. Además de trabajar con los directores españoles más importantes, ha sido dirigida por maestros como Peter Maag, Kurt Sanderling, Krzysztof Penderecki, Mstislav Rostropóvich, Semyon Bychkov, Pinchas Steinberg, Armin Jordan, Peter Schneider, James Conlon, Hartmut Haenchen, Thomas Hengelbrock, Jeffrey Tate, Lothar Koenigs, Gustavo Dudamel y David Afkham. El Teatro Real ha sido galardonado con el International Opera Award como mejor teatro de ópera del mundo de 2019, con la Orquesta Sinfónica de Madrid como su orquesta titular. [www.osm.es](http://www.osm.es).

## VIOLINES I

Gergana Gergova  
CONCERTINO  
Victor Ardelean\*\*  
Malgorzata Wrobel\*\*  
Aki Hamamoto\*  
Zograb Tatevosyan\*  
Jan Koziol  
Wolfgang Izquierdo  
Erik Ellegiers  
Shoko Muraoka  
Alexander Morales  
Tomoko Kosugi  
Saho Shinohara  
David Tena  
Santa-Mónica Mihalache  
Gabor Szabo  
Mayumi Ito

## VIOLINES II

Margarita Sikoeva\*\*  
Sonia Klikiewicz\*\*  
Vera Paskaleva\*  
Laurentiu Grigorescu\*  
Marianna Toth  
Ivan Görnemann  
Felipe Rodríguez  
Rubén Mendoza  
Pablo Quintanilla  
Irina Pakkanen (p)  
Yoshiko Ueda (p)

## VIOLAS

Jing Shao\*\*  
Ewelina Bielarczyk\*\* (p)  
Wenting Kang\*  
Leonardo Papa\* (p)  
Josefa Lafarga  
Álex Rosales  
Manuel Ascanio  
Oleg Krylnikov  
Laure Gaudrón  
Olga Izsak  
Francisco J. Albarraçin  
Irene Val (p)

## VIOLONCHELOS

Dragos A. Balan  
Simon Veis  
SOLO VIOLONCHELO  
Dmitri Tsirin\*\*  
Natalia Margulis\*  
Antonio Martín\*  
Milagro Silvestre  
Andrés Ruiz  
Michele Prin  
Gregory Lacour  
Mikolaj Konopelski  
Héctor Hernández  
Paula Brizuela

## CONTRABAJOS

Fernando Poblete\*\*  
Vitan Ivanov\*\*  
Luis A. da Fonseca\*  
José Luis Ferreyra  
Holger Ernst  
Bernhard Huber

## FLAUTAS

Gema González\*\*  
FLAUTÍN  
Pilar Constancio\*\*  
Aniela Frey\*\*  
Jaume Martí\*

## OBOES

Álvaro Vega\*\*  
CORNO INGLÉS  
Cayetano Castaño\*\*  
Guillermo Sanchis\*\*

## CLARINETES

Ildefonso Moreno\*\*  
CLARINETE BAJO  
Luis Miguel Méndez\*\*  
Nerea Meyer\*

## FAGOTES

Ramón M. Ortega\*\*  
CONTRAFAGOT  
Salvador Aragón\*\*  
Francisco Alonso\*\*  
Àlber Català\*

## TROMPAS

Ramón Cuevas\*\*  
Fernando E. Puig\*\*  
Manuel Asensi\*  
Héctor M. Escudero\*  
Damián Tarín\*  
Jorge Monte\*

## TROMPETAS

Andrés Micó\*\*  
Francesc Castelló\*\*  
Ricardo García\*  
Marcos García\*

## TROMBONES

Gilles Lebrun\*\*  
BAJOS  
Alejandro Galán\*\*  
Simeón Galduf\*\*  
Sergio García\*

## TUBA/CIMBASSO

Ismael Cantos

## ARPAS

Mickäele Granados\*\*  
Susana Cermeño\*\*

## TIMBALES

José Manuel Llorens\*\*  
Juan José Rubio\*\*

## PERCUSIÓN

Esau Borredá\*\*  
Gregorio Gómez (c)  
Antonio Picó (c)  
Roberto Fernández

## CELESTA

Ángel Huidobro

## BANDA INTERNA

ÓRGANO  
Patricia Barton

\*\* Solista

\* Ayuda de solista

p: provisional

Juan Diego Flórez —  
 Anna Netrebko  
*La Cenerentola*  
 Gala Joven *La Cenerentola*  
 Domingos de cámara  
 Ballet Nacional de España  
 Acosta Danza  
 Ópera en cine

JULIO 2021

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOVIEMBRE 2021

L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

— *El abrecartas*  
 Lakmé  
*El ángel de fuego*  
*El rey Arturo*  
 Lisette Oropesa  
 Ballet del Teatro Bolshói  
 Concierto de Año Nuevo  
 Lang Lang

Parténope — SEPTIEMBRE 2021

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

ENERO 2022

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

— *Las bodas de Fígaro*  
 Jakub Jozef Orliński  
 Siberia  
*Juana de Arco en la hoguera*

La bohème — OCTUBRE 2021

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRERO 2022

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

— *Nabucco*  
 Bejun Mehta  
*El nacimiento del Rey Sol*  
 Hadrian

# Los Amigos compran antes que nadie

## Hazte Amigo del Real y disfruta de nuestra exclusiva venta preferente

Desde Amigos, te recordaremos por e-mail y a través de WhatsApp las fechas de salida a venta para que puedas guardarlas en tu agenda.

[amigosdelreal.es](http://amigosdelreal.es) · 900 861 352 · [info@amigosdelreal.com](mailto:info@amigosdelreal.com)



## PATRONATO

**PRESIDENCIA DE HONOR**  
SS.MM. Los Reyes de España

**PRESIDENTE**  
Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

**VICEPRESIDENTA**  
Helena Revoredo de Gut

**PATRONOS NATOS**  
José Manuel Rodríguez Uribes  
MINISTRO DE CULTURA Y DEPORTE

Isabel Díaz Ayuso  
PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

José Luis Martínez-Almeida Navasqués  
ALCALDE DE MADRID

Marta Rivera de la Cruz  
CONSEJERA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE DE LA  
COMUNIDAD DE MADRID

Javier García Fernández  
SECRETARIO GENERAL DE CULTURA DEL MINISTERIO DE  
CULTURA Y DEPORTE

Andrea Gavela Llopis  
SUBSECRETARIA DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Amaya de Miguel Toral  
DIRECTORA GENERAL DEL INAEM DEL MINISTERIO DE CULTURA  
Y DEPORTE

Gonzalo Cabrera Martín  
DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL  
DE LA COMUNIDAD DE MADRID

**PATRONOS**  
Luis Abril Pérez  
José Antonio Álvarez Álvarez  
José María Álvarez-Pallete López  
Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoba  
Adolfo Autric Amarillo de Sancho

José Bogas Gálvez  
Antonio Brufau Niubó  
Demetrio Carceller Arce  
Rodrigo Echenique Gordillo  
Isidro Fainé Casas  
Javier Gomá Lanzón  
María José Gualda Romero  
Francisco Ivorra Miralles  
Andrea Levy Soler  
Jaime Montalvo Correa  
Eduardo Navarro de Carvalho  
Enrique Ossorio Crespo  
Florentino Pérez Rodríguez  
Rafael Pardo Avellaneda  
Ignacio Rodulfo Hazen  
Jerónimo Saavedra Acevedo  
Elena Salgado Méndez  
Jaime Miguel de los Santos González  
Mario Vargas Llosa  
Rosauro Varo

**PATRONOS DE HONOR**  
Carmen Calvo Poyato  
Esperanza Aguirre Gil de Biedma  
Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez

**DIRECTOR GENERAL**  
Ignacio García-Belenguer Laita

**SECRETARIA**  
María Fernández Sánchez

**VICESECRETARIOS**  
Carmen Acedo Grande  
Antonio Garde Herce

**DIRECTOR ARTÍSTICO**  
Joan Matabosch Grifoll

**DIRECTOR GENERAL ADJUNTO**  
Borja Ezcurra Vacas

## COMISIÓN EJECUTIVA

**PRESIDENTE**  
Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

**VOCALES NATOS**  
Marta Rivera de la Cruz  
Amaya de Miguel Toral

**VOCALES**  
Andrea Gavela Llopis  
Gonzalo Cabrera Martín  
Eduardo Navarro de Carvalho

**DIRECTOR GENERAL**  
Ignacio García-Belenguer Laita

**SECRETARIA**  
María Fernández Sánchez

**VICESECRETARIOS**  
Carmen Acedo Grande  
Antonio Garde Herce

**DIRECTOR ARTÍSTICO**  
Joan Matabosch Grifoll

MECENAS PRINCIPAL  
TECNOLÓGICO



MECENAS PRINCIPAL  
ENERGÉTICO



---

MECENAS PRINCIPALES

Fundación  
BBVA

FUNDACIÓN  
ACS

---

MECENAS

---

PATROCINADORES



## COLABORADORES



## BENEFACTORES



## GRUPOS DE COMUNICACIÓN



## CON EL APOYO DE

Fabrica Nacional de Moneda y Timbre, Sagardoy Abogados, Nueva economía Fórum y Floripondios

## JUNTA DE PROTECTORES

### **PRESIDENTE**

**Claudio Aguirre Pemán**

*Presidente y Socio Fundador de Altamar  
Capital Partners*

### **PRESIDENTE DE HONOR**

**Alfredo Sáenz Abad**

### **VICEPRESIDENTES**

**José Bogas Gálvez**

*Consejero Delegado de Endesa*

**Rodrigo Echenique Gordillo**

*Presidente de la Fundación Banco  
Santander*

**Isidro Fainé Casas**

*Presidente de la Fundación Bancaria  
«la Caixa»*

**Domingo Mirón Domínguez**

*Presidente de Accenture en España,  
Portugal e Israel*

**Eduardo Navarro de Carvalho**

*Director de Estrategia y Asuntos  
Corporativos de Telefónica S.A.*

**Rafael Pardo Avellaneda**

*Director General de la Fundación BBVA*

### **VOCALES**

**Hilario Albarracín Santa Cruz**

*Presidente de KPMG en España*

**José Antonio Álvarez Álvarez**

*Consejero Delegado del Banco Santander*

**Julio Ariza Irigoyen**

*Presidente del Grupo Intereconomía*

**Álvaro Artiach-Vila San Juan**

*Director General de Sisley España*

**Stefania Bedogni**

*Directora General y Consejera de Unidad  
Editorial*

**Fernando Bergasa Cáceres**

*Presidente de la Fundación Redexis*

**Antonio Brufau Niubó**

*Presidente de Fundación Repsol*

**Candela Bustamante Hernández**

*Administradora Única de Grupo Index*

**Demetrio Carceller Arce**

*Presidente de Fundación Damm*

**Ignacio Cardero García**

*Director de El Confidencial*

**Mauricio Casals Aldama**

*Presidente de La Razón*

**Alicia Catalán Heredero**

*Directora General de NOHO Comunicación*

**Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo**

*Vicepresidente de Santander España  
y Director General de Comunicación,  
Marketing Corporativo y Estudios del  
Banco Santander*

**Luis Díaz-Rubio Amate**

*Presidente y Consejero Delegado  
de Janssen-Cilag*

**Jesús Encinar Rodríguez**

*Fundador de Idealista*

**Ignacio Eyries García de Vinuesa**

*Director General Grupo Caser*

**Jon Fernández de Barrena**

*Presidente y Consejero Delegado de Altadis*

**Georgina Flamme Piera**

*Directora de Reputación Corporativa y  
Comunicación de Abertis*

**Luis Furnells Abaunz**

*Presidente Ejecutivo de Grupo Oesía*

**Natalia Gamero del Castillo**

*Managing Director de Condé Nast Europa*

**Antonio García Ferrer**

*Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS*

**Jordi García Tabernero**

*Director General de Sostenibilidad, Reputación  
y Relaciones Institucionales de Naturgy*

**Pablo González Ayala**

*Consejero Delegado de Exterior Plus*

**Jesús Huerta Almendro**

*Presidente de Loterías y  
Apuestas del Estado*

**Philippe Huertas**

*Director General de Breguet para España*

**Enrique V. Iglesias García**

*Francisco Ivorra Miralles*

*Presidente de Asisa*

**Enrique Jiménez Figueroa**

*Director General de Philip Morris ES&PT*

**Eric Li**

*CEO de Huawei España*

**José Joly Martínez de Salazar**

*Presidente de Grupo Joly*

**Federico Linares García de Cosío**

*Presidente de EY España*

**Antonio Llardén Carratalá**

*Presidente de Enagás*

**Eduardo López-Puertas Bitaubé**

*Director General de IFEMA MADRID*

**José Pablo López Sánchez**

*Director General de Radio Televisión Madrid*

**Maurici Lucena i Betriu**

*Presidente y Consejero Delegado de AENA*

**Juan José Marco Jurado**

*Director General de British American  
Tobacco Iberia*

**Javier Martí Corral**

*Presidente de la Fundación Excelentia*

**Asís Martín de Cabiedes**

*Presidente de Europa Press*

**Ignacio Mataix Entero**

*Consejero Delegado Solidario de Indra*

**Íñigo Meirás Amusco**

*CEO de Grupo Logista*

**Antonio Miguel Méndez Pozo**

*Presidente de Grupo de  
Comunicación Promecal*

**Francisco Javier Moll de Miguel**

*Presidente de Prensa Ibérica*

**Jaime Montalvo Correa**

*Vicepresidente de Mutua Madrileña*

**Remedios Orrantía Pérez**

*Presidenta de la Fundación Vodafone España*

**Eduardo Pastor Fernández**

*Presidente de Cofares*

**José Manuel Pérez Tornero**

*Presidente de la Corporación RTVE*

**Pedro Pérez-Llorca Zamora**

*Socio Director de Pérez-Llorca*

**Ignacio Polanco Moreno**

*Presidente de Honor de PRISA*

**Antonio Pulido Gutiérrez**

*Presidente de Cajasol*

**François Rameau**

*Senior Country Officer  
Iberia Crédit Agricole CIB*

**Pedro J. Ramírez Codina**

*Presidente de El Español*

**Paloma Real Funez**

*Directora General de MasterCard España*

**Miguel Riaño Pombo**

*Socio Director de Herbert Smith Freehills  
Spain*

**Narcis Rebollo Melció**

*Presidente de Universal Music*

**Andrés Rodríguez Sánchez**

*Presidente y editor de Spainmedia*

**Marta Ruiz-Cuevas**

*CEO Publicis Groupe Iberia & Mexico*

**Cristina Ruiz Ortega**

*Consejera Delegada Solidaria de Indra*

**Fernando Ruiz Ruiz**

*Presidente de Deloitte España*

**Javier Sánchez-Prieto Alcázar**

*Presidente ejecutivo de IBERLA*

**José M<sup>a</sup> Sánchez Santa Cecilia**

*CEO Prodatare Spain*

**Juan Manuel Serrano Quintana**

*Presidente de la Sociedad Estatal de  
Correos y Telégrafos*

**Alfonso Serrano-Suñer de Hoyos**

*Presidente de Management Solutions*

**Guilherme Silva**

*Director General de Japan  
Tobacco International Iberia*

**Manuel Terroba Fernández**

*Presidente Ejecutivo del Grupo BMW  
España y Portugal*

**Martín Umaran**

*Cofundador y Presidente en EMEA  
Globant*

**Juan Carlos Ureta Domingo**

*Presidente de Renta 4 Banco*

**Paolo Vasile**

*Consejero Delegado de Mediaset España*

**Antonio Vila Bertrán**

*Director General de  
la Fundación «la Caixa»*

**Ignacio Ybarra Aznar**

*Presidente de Vozento*

### **SECRETARIO**

**Boja Ezcurra**

*Director General Adjunto y  
Director de Patrocinio y  
Mecenazgo Privado*

---

## CONSEJO ASESOR

### **PRESIDENTE**

Antonio Muñoz Molina

### **PRESIDENTE DE HONOR**

Mario Vargas Llosa

### **COMISIÓN PERMANENTE**

Javier Barón Thaidigsmann  
Manuel Borja-Villél  
Hernán Cortés Moreno  
Núria Espert  
Inaki Gabilondo Pujol  
Javier Gomá Lanzón  
Manuel Gutiérrez Aragón  
Juan Antonio Mayorga Ruano  
Mercedes Rico Carabias  
Valerio Rocco Lozano  
Amelia Valcárcel

### **CONSEJO ASESOR**

Carlos Aladro  
María Bolaños  
Andrés Carretero Pérez  
Teresa Catalán Sánchez  
Josexto Cerdán Los Arcos  
Quintín Correas  
Marcial Gamboa Pérez-Pardo  
Lola de Ávila  
Luis García Montero  
Alicia Gómez-Navarro  
Rubén Gutiérrez del Castillo  
Mark Howard  
Carmen Iglesias Cano  
Eulalia Iglesias  
Montserrat Iglesias  
Miroslawa Kubas-Paradowska  
Arnoldo Liberman Stilman

Natalia Menéndez  
Sophie Muller  
Rafael Pardo Avellaneda  
Pilar Piñón  
Sofía Rodríguez Bernis  
María Ángeles Salvador Duráñez  
Julia Sánchez Abcal  
Ana Santos Aramburo  
Stanislav Skoda  
Guillermo Solana  
Manuel Villa-Cellino

### **SECRETARIA**

Laura Furonés Fragoso  
*Directora de Publicaciones, Actividades  
Culturales y Formación*

---

## CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin  
*Embajador de Rusia*

Excmo. Sr. Wolfgang Hermann Dold  
*Embajador de Alemania*

Excmo. Sr. Jean-Michel Casa  
*Embajador de Francia*

Excmo. Sr. Hugh Elliott  
*Embajador de Reino Unido*

Excmo. Sr. Kenji Hiramatsu  
*Embajador de Japón*

Excmo. Sr. Wu Haitao  
*Embajador de China*

Excmo. Sr. Riccardo Guariglia  
*Embajador de Italia*

Excmo. Sra. María Carmen Oñate  
*Embajadora de México*

Excmo. Sr. Gerard Cockx  
*Embajador de Bélgica*

Excmo. Sra. Wendy Drukier  
*Embajador de Canadá*

Excmo Sr. Luis Guillermo Plata  
*Embajador de Colombia*

### **SECRETARIA**

Marisa Vázquez-Shelly  
*Directora de Mecenazgo Privado*

---

## JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

### **PRESIDENTE**

Jesús María Cázinos Fernández

### **VICEPRESIDENTA**

Myriam Lapique de Cortina

### **MIEMBROS**

Claudio Aguirre Pemán  
Blanca Suelves Figueroa,  
duquesa de Alburquerque  
Modesto Álvarez Otero  
Rafael Ansóñ Oliart  
Inaki Berenguer  
Manuel Falcó,  
marqués de Castel-Moncayo

Juan Díaz-Laviada  
Santiago Ybarra Churruga,  
conde de El Abra  
Jesús Encinar Rodríguez  
Isabel Estapé Tous  
Ignacio Faus Pérez  
Enrique González Campuzano  
Elena Ochoa,  
lady Foster  
María Lavalle  
Pilar Solís-Beaumont,  
marquesa de Marañón  
Ernesto Mata López  
Victor Matarranz Sanz de Madrid

Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia  
Julia Oetker  
Luisa Orlando Olaso  
Paloma del Portillo Yravedra  
Helena Revoredo de Gut  
Alfredo Sáenz Abad  
José Manuel Serrano-Alberca  
Lilly Scarpetta  
Eugenia Silva  
Nicolás Villén Jiménez

### **SECRETARIA**

Marisa Vázquez-Shelly  
*Directora de Mecenazgo Privado*

---

## CONSEJO INTERNACIONAL

### **PRESIDENTE**

Helena Revoredo de Gut

### **VICEPRESIDENTE**

Fernando D'Ornellas

### **MIEMBROS**

Claudio Aguirre Pemán  
Gonzalo Aguirre González  
Marta Álvarez Guil  
Carlos Fitz-James Stuart,  
duque de Alba  
Marcos Arbatman  
Sofía Barroso Fernández de Araoz  
Karolina Blaberg  
Hannah F. Buchan y Duke Buchan III  
José Bogas Gálvez  
Jerónimo y Stefanía Bremer Villaseñor  
Charles Brown  
Teresa A. L. Bulgheroni  
Valentín Díez Morodo  
José Manuel Durío Barroso  
Claudio Engel  
José Manuel Entrecanales Domecqy  
María Carrión López de la Garma  
José Antonio y Beatrice Esteve

Jon Fernández de Barrena  
Hipólito Gerard  
Jaime y Rakel Gilinski  
José Graña Miró-Quesada  
Carlo Grosso  
Bárbara Gut Revoredo  
Chantal Gut Revoredo  
Christian Gut Revoredo  
Germán Gut Revoredo  
Bruce Horten y Aaron Lieber  
Fernando Fitz-James Stuart  
y Sofía Palazuolo Barroso,  
duques de Huéscar  
Rodrigo Lebois Mateos  
y Álmudena Ocejó Aja  
Gerard López  
Abelardo Morales Purón  
Pedro y Mercedes Madero  
Marta Marañón Medina  
Cristina Marañón Weissenberg  
Victor Matarranz Sanz de Madrid  
Pilar Solís-Beaumont,  
marquesa de Marañón  
Xandra Falcó Girod,  
marquesa de Mirabel

Julia Oetker  
Paloma O'Shea  
Patricia O'Shea  
Juan Antonio Pérez Simón  
Alejandro F. Reynal y Silke Bayer de Reynal  
David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller  
Eileen Rosenau  
Isabel Sánchez-Bella Solís  
Carlos Salinas y Ana Paula Gerard  
Luis Carlos Sarmiento,  
Fanny Gutiérrez y Sonia Sarmiento  
Paul Saurer  
Antonio del Valle

### **SECRETARIA**

Marisa Vázquez-Shelly  
*Directora de Mecenazgo Privado*

---

## FUNDACIÓN AMIGOS DEL TEATRO REAL

### PATRONATO

#### **PRESIDENTE**

Gregorio Marañón

#### **VICEPRESIDENTE PRIMERO**

Ignacio García-Belenguer Laita

#### **VICEPRESIDENTE SEGUNDO**

Borja Ezcurra

#### **VOCALES**

Luis Abril Pérez

Jesús María Caínzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

Helena Revoredo de Gut

Sonia del Rosario Sarmiento

Gutiérrez

Blanca Suelves Figueroa

#### **DIRECTORA GERENTE**

Macarena de la Figuera Vargas

#### **SECRETARIA**

María Fernández Sánchez

#### **DIRECTOR ARTÍSTICO**

Joan Matabosch Grifoll

### COMISIÓN EJECUTIVA

#### **PRESIDENTE**

Gregorio Marañón

#### **VICEPRESIDENTE PRIMERO**

Ignacio García-Belenguer Laita

#### **VICEPRESIDENTE SEGUNDO**

Borja Ezcurra

#### **VOCALES**

Luis Abril Pérez

Jesús María Caínzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

#### **DIRECTORA GERENTE**

Macarena de la Figuera Vargas

#### **SECRETARIA**

María Fernández Sánchez

#### **DIRECTOR ARTÍSTICO**

Joan Matabosch Grifoll

---

### CÍRCULO DE AMIGOS

#### **PRESIDENTE**

Jesús Encinar Rodríguez

#### **MIEMBROS**

Adolfo Autric Amarillo de Sancho

Fernando Baldellou-Solano

Lorenzo Caprile

Fernando Encinar Rodríguez

Andrés Esteban

Francisco Fernández Avilés

Natalia Figueroa Gamboa

Iñaki Gabilondo Pujol

Anne Igartiburu

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Rafael Martos, Raphael

Rafael Moneo

Eugenia Martínez de Irujo,

duquesa de Montoro

Isabel Preysler

Jacobo Pruschy

Narcís Rebollo Melció

Helena Revoredo de Gut

John Scott

Sonia Sarmiento

Inés Sastre

John Scott

Paloma Segrelles

Joaquín Torrente García de la Mata

#### **SECRETARIA**

Marisa Vázquez-Shelly

*Directora de Mecenazgo Privado*

## Ópera

**LA CENERENTOLA** \_ROSSINI  
**PARTÉNOPE** \_HÄNDEL  
**LA BOHÈME** \_PUCCINI  
**EL OCASO DE LOS DIOS** \_WAGNER  
**EL ÁNGEL DE FUEGO** \_PROKÓFIEV  
**LAS BODAS DE FÍGARO** \_MOZART  
**NABUCCO** \_VERDI ...

## Danza

**BALLET NACIONAL DE ESPAÑA**  
**ACOSTA DANZA**  
**BALLET BOLSHÓI**

## Conciertos y Recitales

JUAN DIEGO **FLÓREZ**  
ANNA **NETREBKO**  
LISETTE **OROPESA**  
JAKUB JÓZEF **ORLINSKI**  
LANG LANG ...

## Y mucho más...

*Una temporada única para seguir  
haciendo historia en el Real*

¿QUIERES COMPRAR **UN ABONO**?



Escanea este QR para registrarte  
en nuestro **servicio Avisame** y nos  
pondremos en contacto contigo.

SALIDA A VENTA

**Amigos 6 julio | Abonados 8 julio | Público general 13 julio**



*La Cenerentola* · Ballet Nacional de  
España · Acosta Danza · Juan Diego  
Flórez · Anna Netrebko

**TEATROREAL.ES** · TAQUILLAS · 900 24 48 48 · TFNO. EXCLUSIVO ABONADOS 900 861 352

#### DIRECCIÓN GENERAL

Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**  
Director General Adjunto **Borja Ezcurra**

#### DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Director Artístico **Joan Matabosch Grifoll**  
Director de Coordinación Artística **Konstantin Petrowsky**  
Director de Producción **Justin Way**  
Director Musical **Ivor Bolton**  
Director Principal Invitado **Pablo Heras-Casado**  
Director Principal Invitado **Nicola Luisotti**  
Director del Coro **Andrés Máspero**

#### SECRETARÍA GENERAL

Secretaría General **María Fernández Sánchez**

#### DIRECCIÓN TÉCNICA

Director Técnico **Carlos Abolafia Díaz**

#### PATROCINIO Y MECENAZGO PRIVADO

Director de Patrocinio y Mecenazgo Privado **Borja Ezcurra**  
Directora de Mecenazgo Privado **Marisa Vázquez-Shelly**

#### COMUNICACIÓN

Directora de Comunicación **Concha Barrigós Vicente**

#### RELACIONES INSTITUCIONALES Y ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CORPORATIVOS

Directora de Relaciones Institucionales y Organización de Eventos Corporativos **Marta Rollado Ruiz**

#### MARCA, PUBLICIDAD Y PROMOCIÓN DIGITAL

Directora de Marca, Publicidad y Promoción Digital **Lourdes Sánchez-Ocaña Redondo**

#### PUBLICACIONES, ACTIVIDADES PARALELAS Y FORMACIÓN

Directora de Publicaciones, Actividades Paralelas y Formación **Laura Furones Fragoso**

#### PRODUCCIÓN Y DIFUSIÓN AUDIOVISUAL

Directora de Producción y Difusión Audiovisual **Natalia Camacho López**

#### MARKETING, VENTAS Y CALIDAD

Director de Marketing, Ventas y Calidad **Curro Ramos Zaldívar**

### EL TEATRO ES MIEMBRO DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES



© de los textos: Juan Lucas, Joan Matabosch, Rafael Fernández de Larrinoa

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para localizar a los propietarios de los copyrights. Cualquier omisión será subsanada en ediciones futuras.

Realización: Departamento de Publicaciones

Diseño: Argonauta. Maquetación e impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L. Depósito Legal: M-19480-2021

La obtención de esta publicación autoriza el uso exclusivo y personal de la misma por parte del receptor. Cualquier otra modalidad de explotación, incluyendo todo tipo de reproducción, distribución, cesión a terceros, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares. La Fundación Teatro Real no otorga garantía alguna sobre la veracidad y legalidad de la información o elementos contenidos en la publicación citada cuando la titularidad de los mismos no corresponda a la propia Fundación Teatro Real.

Teléfono de información y venta telefónica: 902 24 48 48

[www.teatroreal.es](http://www.teatroreal.es)

Sugerencias y reclamaciones: [info@teatroreal.es](mailto:info@teatroreal.es)

Síguenos en:



# FLAMENCO REAL

Vive la magia del flamenco  
en el Teatro Real.

## SALÓN DE BAILE

Macarena Ramírez

*Efímero*

8 DE JULIO

—

Antonio Canales

*La guitarra canta*

29 DE JULIO

—

DOBLE SESIÓN 19:00 Y 21:00 H

**ENTRADAS DESDE 25 €**

## SALA PRINCIPAL

Farruquito

*Farruquito en el Teatro Real*

9 DE JULIO

Artista invitado — Juan, el Moreno

Y con Ketama, Antonio Canales, Pepe de Lucía,  
La Farruca y Antonio Rey.

21:30 H

**ENTRADAS DESDE 17 €**

TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 900 24 48 48 | TFNO EXCLUSIVO ABONADOS 900 361 332

 **TEATRO REAL**  
CERCA DE TI

#Cultura  
Segura



Producido por

Patrocinadores

**SO-LA-NA.**  
entertainment



Leaderland



renfe  
**avlo**

Alta velocidad  
**¡para todos!**



**MADRID I BARCELONA**

en 2:30 horas

Desde  
solo

**7** €\*



\*Billetes en [avlorenfe.com](http://avlorenfe.com) y en [renfe.com](http://renfe.com)

# Festival Escenas de Verano

Del 1 de julio  
al 12 de septiembre de 2021

Teatro, danza, arte, música, circo y  
cine en diferentes municipios de la  
Comunidad de Madrid



[www.comunidad.madrid/cultura](http://www.comunidad.madrid/cultura)  
Cultura Comunidad de Madrid



#EscenasDeVerano



**Comunidad  
de Madrid**



## GALA JOVEN INAUGURAL



20 SEPTIEMBRE

Gala Joven patrocinada por

 FUNDACIÓN AMIGOS  
DEL TEATRO REAL

### ¿Eres joven?

### ¿Quieres vivir un gran preestreno de ópera?

No te pierdas el próximo **20 de septiembre** nuestra Gala Joven con *La Cenerentola*, un **evento exclusivo para jóvenes menores de 35 años** para celebrar el inicio de la nueva temporada del Teatro Real.

Salida a la venta

AMIGOS JÓVENES	ABONADOS/JÓVENES NO AMIGOS	PÚBLICO GENERAL
6 de julio	8 de julio	13 de julio



Compra tu entrada  
**desde 15 €**

TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 900 24 48 48 · TFNO. EXCLUSIVO ABONADOS 900 861 352



#Cultura  
Segura



TEMPORADA  
**100 21/22**

Hazte *Amigo Joven* del Teatro Real  
y compra tu entrada antes que nadie

amigosdelreal.es · 915 160 722 · joven@amigosdelreal.com

# ABÓNATE AL MEJOR PLAN EN FAMILIA EN EL TEATRO REAL

Ya a la venta cinco tipos de abonos para disfrutar en familia de una temporada llena de grandes espectáculos y diversión.

## SALA PRINCIPAL SÁBADOS Y NAVIDAD

APRENDIENDO A VOLAR (ACOSTA DANZA)	23 OCT
LA CENICIENTA	20 NOV
MAGIC CHOPIN	27 DIC
¡A LA BIN, A LA BAN...!	30 ABR

## SALA PRINCIPAL DOMINGOS Y NAVIDAD

MOZART REVOLUTION	3 OCT
LA CENICIENTA	21 NOV
MAGIC CHOPIN	3 ENE

## SALA GAYARRE VIERNES Y SÁBADOS

UNA SONRISA SIN GATO	16 OCT
PIANO SIN LÍMITES*	11 FEB
JUEGO DE NIÑOS	14 MAY

## ¡TODOS A LA GAYARRE!

I. EL ZAPATO DE CRISTAL	10 OCT
II. TODOS AMAMOS A PARTENOPE	14 NOV
III. ¿MIMÍ O MUSETTA?	19 DIC
IV. AVENTURA POR EL RIN	30 ENE
V. PASAJE A LA INDIA	27 FEB
VI. TÚ ME HICISTE BRUJERÍA	27 MAR
VII. INVITADOS A UNA BODA	24 ABR
VIII. DANZA EN EL REINO DE LAS SOMBRAS	29 MAY
IX. DE CAMPESINA A HEROÍNA	19 JUN

## SALA GAYARRE DOMINGOS

UNA SONRISA SIN GATO	17 OCT
PIANO SIN LÍMITES*	13 FEB
JUEGO DE NIÑOS	15 MAY



ABONOS A LA VENTA  
16 JUN - 25 SEPT | DESDE 30 €

TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 900 24 48 48 · TFNO. EXCLUSIVO ABONADOS 900 861 352

Mejor Teatro de Ópera  
TEATRO REAL  
MEJOR TEATRO DE ÓPERA

#Cultura Segura



TEMPORADA  
100 | 21/22

Patrocina



Suscríbete  
por menos de



MyOpera  
Player

# ÓPERA, DONDE QUIERAS

**Sigue disfrutando donde quieras de grandes óperas  
con los mejores artistas**

*Aida*, de Verdi —Nicola Luisotti & Hugo de Ana · *La traviata*, de Verdi —Renato Palumbo & David McVicar · *Madama Butterfly*, de Puccini —Antonio Pappano & Moshe Leiser / Patrice Caurier · *Il pirata*, de Bellini —Maurizio Benini & Emilio Sagi · *I puritani*, de Bellini —Evelino Pidò & Emilio Sagi · *El barbero de Sevilla*, de Rossini —Gianluigi Gelmetti & Emilio Sagi... y mucho más



DESCÚBRELO EN  
**MYOPERAPLAYER.COM**



Disponible ya en dispositivos iOS  
a través de la nueva app y en todos  
los modelos de Smart TV

MÁS ÓPERA. MÁS DANZA. MÁS TEATROS.

**MYOPERAPLAYER.COM**

Mecenas principal energético

Mecenas principal tecnológico

endesa

Telefónica

TEATRO REAL  
CERCA DE TI

\* Importe mensual de una suscripción por 12 meses con un pago único de 79,99 € al año. La suscripción semestral tiene un coste 45,99 € en un pago único anual cuyo importe mensual es de 7,66 €.

# HOY EL AGUA NOS LLEVA HACIA UN FUTURO MÁS SOSTENIBLE.

Porque hoy, con más de 150 centrales, la energía hidráulica cubre las necesidades de más de 2 millones de hogares como el tuyo. Súmate a la corriente que nos lleva a un mundo mejor para todos.

DESCUBRE MÁS EN [ENDESA.COM](https://www.endesa.com)

Open power for a brighter future.

endesa

# MUNTADAS

## LA CIUDAD VACÍA

### HIRI HUTSA

BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA / MUSEO DE BELLAS ARTES DE BILBAO

19/03/2021 - 05/09/2021



BILBOKO ARTE  
EDERREN MUSEOA  
MUSEO DE BELLAS  
ARTES DE BILBAO

Fundación  
**BBVA**